

GAZETA POLSKA CHICAGO

BOLE ZBAW POLSKIE

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 3.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 21-go stycznia, 1904 roku.

ENTERED AT THE POST-OFFICE OF CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Rok 32.

PREMIJE

czyli podarunki dla
naprzód płatnych
abonentów "Gazety
Polskiej w Chicago."
Ponieważ wielu abonen-
tów zapisuje gazetę na kwar-
tał lub pół roku, co utru-
dnia bardzo prowadzenie
książek i paraża nas na
znaczące koszty, postanowi-
liśmy dać każdemu abonen-
towi, który opłaci za góry
"Gazetę Polską" na cały
rok, premię czyli podaru-
nek wartości jednego dola-
ra w książkach znajdujących
się w naszej księgarni,
tak Powieściowych, His-
torycznych, jako też do
Nabożeństwa, za dopłatą
10c na przesyłkę tejże pre-
mii. Jeżeli na premię wy-
bierane są Roczniki Tygo-
dnika, to trzeba dołączyć
40c na przesyłkę.

Jeżeli książka, wybrana
na premię, kosztuje więcej
jak dolara, to abonent do-
płaca tyle, ile książka po-
nad dolara kosztuje i przy-
syła tę sumę razem z abo-
namentem. Naprzykład: Kto
sobie wybierze w premii
Słownik Polsko-Angielski i
Angielsko-Polski Alexan-
dra Chodźki, który kosztuje
\$4.00, to odciąga sobie
\$1.00 jako premię, a 3.00
przysyła razem z prenume-
ratą i dołącza 10c na prze-
syłkę premii. Prawo do
powyższej premii mają tak
samo nowi, jak i starzy a-
bonenci "Gazety Polskiej."
"Gazeta Polska" na cały
rok kosztuje dwa dolary,
na pół roku \$1.25, na kwar-
tał 75c.

"Gazeta polska" do Eu-
ropy kosztuje \$3.00 na rok
\$1.50 na pół roku.
Katalogi książek i obra-
zów wysyłamy każdemu na
żądanie bezpłatnie.
Kto nadsyła prenume-
ratę za "Gazetę Polską"
na cały rok z góry, a
chce do premii dostać
Kalendarz Maryjański na
rok 1904, niech nam przy-
śle wraz z prenumeratą,
\$2.30 Wł Dyniewicz

**NASI PODROZUJACY
AGENCI I KOLEKTORZY.**
Naszymi podróżującymi agentami są obecnie pan W. Radomski i pan W. Michalski. Posiadają oni nasze zupełne zaufanie i mają prawo kolektować za "Gazetę Polską" i książki na co wydają kwity.
Pan W. Radomski kolektuje obecnie za "Gazetę Polską" w So Dakocie i w Minnesocie.

Pan W. Michalski kolektuje za "Gazetę Polską" w Connecticut następnie w Brooklinie i okolicy, w New Jersey i w Pennsylvanii.

Pan Paweł Kostkiewicz kolektuje w Chicago i okolicy i w stanie Indiana.
Abonenci, którzy mają opłacić prenumeratę za "Gazetę Polską," idący do pracy, niechaj pozostawiają w domu pieniądze i upoważnią swoje żony do zapłacenia abonamentu, a odbiorą zaraz od nich swoje premie, jakie sobie obiorą, ponieważ wieczorem po 6-jej wnet zmrok zapadnie, to mało obęsk można, a cały dzień się zmarnuje
Władysław Dyniewicz.

Do Czytelników.
Kto z czytelników ma na adresie znaczek "January 4," znaczy to, że prenume-
rata jego skończyła się w styczniu 1904. Kto chce nadal Gazetę Polską od bierać, niechaj natychmiast przysła prenumeratę; w przeciwnym razie wysyłkę gazetę wstrzymamy.
W. Dyniewicz

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Kwestya panamska.

PANAMA, 15 stycznia. — Panuje tu powszechne przekonanie, że w każdej chwili nadejdzie wiadomość o zbliżeniu się wojsk kolombijskich do granicy panamskiej. To też rząd tutejszy poczynił wszystkie przygotowania ażeby nie być zaskoczonym przez nieprzyjaciela. Pułkownik Barret, dowódca wojskami Panamy, oświadczył, iż w górach oddzielających Panamę od Kolombii, są tylko trzy przesmyki, którymi może przejść wojsko, a wszystkie trzy są tak ufortyfikowane, że ani jeden żołnierz kolombijski nie zdoła się tamtędy przedostać.

Mieszkańcy wyspy Providencia wnieśli prośbę do rządu Panamy, ażeby ją anektował i uznał jako swoją posiadłość. Powodem tego kroku był fakt, iż rząd Kolombii wysłał na tę wyspę oddział żołnierzy, którzy splądrowali domy i wymusili wypłacenie sumy 18,000 dolarów jako podatku wojennego.

NEW YORK, 16 stycznia. — Z wiarygodnego źródła z Panamy, donoszą tu dotąd, że wojska kolombijskie wyruszyły ku granicy panamskiej.

Panamą zaś sama zbroi się i zaciąga każdego zdolnego do wojska. Póbr wyka-
zał, że Panama jest w stanie wysłać w pole 12,000 chłopów.

W całym kraju panuje wielki ruch, zwłaszcza pomiędzy indyanami, których rząd zaopatruje w broń i amunicję, a którzy się oświadczyli walczyć po jej stronie.

Pułkownik Barrette oświadczył, że siły zbrojne Panamy dadzą sobie radę z kolombijczykami i są pewne zwycięstwa. Zresztą — dodał pułkownik — Panamie wystarczy 4,500 żołnierzy, aby każda armia wstrzymać przed najściem kraju, do którego prowadzą tylko trzy wąwozy.

Kwestya macedońska.

SALONIKA, 15 stycznia. — Powstańcy macedońscy wysadzili w powietrze wielki magazyn prochu niedaleko Uskub. Trzydziestu żołnierzy tureckich zginęło przy tem. W kilku miejscach stoczono potyczki mniej lub więcej krwawe między wojskami tureckimi a powstańcami.

Zdaje się więc, jak gdyby wybuch nowego powstania, zapowiedziany przez macedończyków został przyspieszony.

Położenie w Serbii.

WIEN, 15 stycznia. — Między Austrią a Rosją toczą się ważne układy co do losu Serbii. Wiadomości poufne z tamtąd nadchodzące podają, iż krajowi temu grozi w najbliższym czasie anarchia. Dwie partie wojskowe królobójców i ich nieprzyjaciół walczą z sobą coraz zaciebiej, a król jest zbyt słaby, ażeby otworzyć stanąć po jednej lub drugiej stronie. W najbliższej przy-

szłości może tam przyjść do wielkiej katastrofy.

Pokój czy wojna?

WASHINGTON, 15 stycznia. — Rząd chiński podpisał traktat handlowy ze Stanami Zjednoczonymi i Japonią, mocą którego mają być otwarte dwa porty w Mandżurii dla handlu międzynarodowego.

Rząd Washingtonski poczynił stosowne kroki, aby traktat ten wszedł natychmiast w życie, a mianowicie zamianował dwóch konsulów do dwóch portów mandżurskich, otwartych mocą tego traktatu dla handlu międzynarodowego.

Równocześnie wyznaczono pensję roczną dla tych konsulów, która wynosi \$4,000 dla każdego z osobna.

Wiadomość o zawarciu tego traktatu zaniepokoiła wielce rząd petersburski, który się nie spodziewał, aby rząd amerykański miał obstawać przy ugodzie zawartej między mocarstwami po wyprawie do Chin. Krok ten Stanów Zjednoczonych przekonał rząd rosyjski, że Ameryka popiera Japonię w obecnych stosunkach na dalekim wschodzie.

PETERSBURG, 15 stycznia. — Wczoraj odbyło się uroczyste przyjęcie wszystkich dyplomatów z okazji Nowego roku (starego stylu). Car w otoczeniu swych dworzan wysłuchał mów różnych dyplomatów, a dziękując im za życzenia, zapewnił, że zrobi wszystko, co tylko będzie w jego mocy, aby utrzymać pokój na dalekim wschodzie. Następnie rozmawiał z każdym z dyplomatów z osobna, a wśród ogólnej ciszy przystąpił do posła japońskiego, Kurino. Zapewnił on go o tem, że życzy sobie utrzymania przyjacielskich stosunków między Japonią a Rosją, zarówno teraz, jak i w przyszłości, i wyraził nadzieję, że istniejące obecnie nieporozumienie da się załagodzić w drodze przyjacielskiej.

SEOUL, 15 stycznia. — Wszystkie pisma koreańskie zamieściły wczoraj gwałtowne artykuły przypisujące wszystko zło w kraju obecności w nim cudzoziemców.

Przygotujcie więc karabiny i siekiery — wołają one i zaprowadźcie porządek w kraju.

Cesarz koreański skasował kilkanaście urzędów, między temi najwyższy sąd.

Konsul amerykański Allen wydał rozporządzenie, ażeby żony i dzieci amerykańskich poddanych nie wydalają się z domów i by drżym nikomu nie otwierano. Wyraził on bowiem obawy, że wojsko podniesie bunt i że przyjdzie do rozlewu krwi.

Konsul francuski doradzał cesarzowi, ażeby zamieszkał w jego pałacu, gdzie nie będzie mu grozić żadne niebezpieczeństwo.

Ciekawa rzecz, czy te zamieszki są także dziełem rosyjskich agentów? Czy Rosya chce może obsadzić Koreę powołując się na to, że panują tam nieporządki.

LONDYN, 15 stycznia. — Rząd rosyjski uzyskał pota-

jemnie od sultana pozwolenie na przepłynięcie floty czarnomorskiej przez cieśninę Dardaneelską.

Rząd angielski dowiedziawszy się o tem zawiadomił sultana, że czyni go odpowiedzialnym za łamanie traktatu, zawartego między Anglią, Francją, Turcją i Rosją, mocą którego nie wolno przez Dardanele przepływać żadnej obcej flocie wojennej. Anglia w swej nocy dodaje, że gdyby Turcja nie przeszkodziła temu, to ona sama (Anglia) postąpiłaby stosownie do traktatu zajmując Dardanele i nie pozwoliłaby flocie rosyjskiej przejeżdżać przez tę cieśninę.

Rząd turecki odpowiedział, iż zastosuje się do wspomnianego traktatu i nie pozwoli flocie rosyjskiej na przejazd przez cieśninę Dardaneelską i dodaje od siebie, że o podobnych zamiarach Rosji nic nie wie.

Wiadomość ta wywarła przykre wrażenie w Petersburgu, gdyż rząd moskiewski przekonuje się coraz jaśniej, że po stronie Japonii stoi Anglia i Stany Zjednoczone.

LONDYN 17 stycznia. — Nadeszły tu wczoraj prywatne wiadomości donoszące, że car miał się zgodzić na uznanie Korei jako wyłącznej z pod wpływu Rosji, na otwarcie wszystkich wielkich portów w Mandżurii dla handlu światowego i wycofanie wojsk i floty z Portu Arthur. Pomimo, że to ostatnie jest wprost do prawdy niepodobne, to jednak pisma rządowe podają te wiadomości bez zastrzeżeń i twierdzą, że cofnięcie się Rosji i zgodzenie się jej na żądania Japonii, jest obrzymim zwycięstwem dyplomacji angielskiej.

Wiadomość tę, o ile się tyczy ustępstw Rosji, należy przyjąć z wielkim niedowierzaniem.

LONDYN 19 stycznia. — Korespondent petersburski do dziennika "Daily Mail" donosi, iż według urzędowych wiadomości, krążących w Petersburgu, Rosya zgodziła się na ustąpienie Japonii co do żądań w Korei i prawdopodobnie zgodzi się i na resztę żądań.

PETERSBURG, 19 stycznia. — W kołach urzędowych panuje wielkie rozgorczenie przeciw Anglii, która stanęła po stronie Japonii i zniweczyła tem wystąpieniem zamiary carskie na dalekim wschodzie.

Dyplomaci carscy grożą zemstą i oświadczenia, że zabiorą się teraz do Anglii i posuwają się będą ku granicy Indji, Afganistanu i Persji.

TOKIO, 19 stycznia. — Japonia zbroi się w dalszym ciągu, zakupując okręty i żywność, aby być w pogotowiu na każdy wypadek.

Z Washingtonu.

WASHINGTON 15, stycznia. — Senat Stanów Zjednoczonych wciąż jeszcze zajmuje się sprawą panamską, mimo, iż traktat z nową republiką zawarty nie jest jeszcze na porządku dziennym. Ponieważ na razie inne argumenty okazały

się bezskuteczne, przeto obecnie wystąpili przeciwnicy Roosevelta z zarzutem, iż on nie miał prawa przeszkodzić, by Kolombia wysadziła na ląd Panamy swe wojska.

Bardzo jednak niedelikatnie obszedł się z nimi senator Depew, który wprost i bez wszelkich ogródek skonstratował, iż trust kolejowy od lat wielu nie szczędzi zabiegów i pieniędzy, byle nie dopuścić do budowy kanału panamskiego. To też wyraził mocną zdziwienie, że obecnie, gdy traktat z Panamą, już zawarty, nie wahają się niektórzy senatorzy występować przeciw zatwierdzeniu tegoż, a tem samem popierają amerykański trust kolejowy i kolombijskich budlerów.

Jest tu w grze walka o miliony. Koleje, przecinające Stany Zjednoczone i łączące obydwa brzegi, stracą w razie budowy kanału setki milionów dochodu. Nie dziw więc, że wola o-
ne poświęcić część owych milionów na to, by ten traktat zabić. Wszak będą mogły dalej łupić kraj i to, co straciły na wydatki w tym celu odbić z procentem. To też smutnem jest, iż właśnie dyskusja w senacie obecnie się tocząc robi wrażenie, jak gdyby to nie mówili zastępcy narodu, ale adwokaci trustu kolejowego.

Przeciw Rzymowi.

RZYM, 16 stycznia. — Rząd francuski wystosował do papieża notę, w której się domaga, ażeby papież w najkrótszym czasie zamianował pięciu biskupów na opróżnione biskupstwa francuskie i ażeby nadał tę godność kardynałom przez rząd postanowionym.

Ambasador francuski oświadczył w Watykanie, że jeżeli to żądanie nie zostanie spełnionem, natenczas rząd nie będzie czekał na wybór Rzymu, ale sam ich ogłosi jako biskupów. Nadto nuncjusz papieski będzie musiał opuścić Paryż, a rząd zakazuje zbierać księżom we Francji świętopietrze.

Rozeszła się wieść, że papież postanowił zamianować tych biskupów w myśl żądania Francji, ale temu za przecząją. Natomiast twierdzą, że toczą się dalsze rokowania w tej sprawie.

Reformy w Rosji.

PETERSBURG, 18 stycznia. — Minister spraw wewnętrznych Plehwe wypracował już projekt pewnych reform dla Rosji. Treść tego projektu, zawierającego ustępstwa dla chłopów, ma być rozpatrzony przez członków ziemstw zamianowanych przez gubernatorów, ale oprócz tego mają być powołane mieszczańskie komitety z pośród członków szlachty do wypowiedzenia o tem swego zdania.

Zasadą tych ustępstw jest uznanie włościan jako osobnego stanu, że rząd ma nadzor nad sprawami gminnymi i że chłopom nie wolno sprzedawać gruntów, które otrzymali w spadku.

Plehwe chciał utrzymać karę chłosty cielesnej, ale car miał to wykreślić.

Zywioty liberalne zapatrują się przychylnie na ten projekt, wychodząc z tego zapatrywania, że lepiej coś uzyskać, aniżeli nic.

Dzień 22 stycznia.

Drodzy Bracia!

W piątek 22 stycznia b. r. znów wszystkim szczerze Polskę miłującym, nasunie się na myśl, jakby uczcić tę drogą pamiętkę 63 letniego powstania, za wolność i lud. I słusznie moi drodzy Przyjaciele. W dniu tym przed 41 laty, młodzież polska w Warszawie nie mogąc znieść przesładowań moskiewskich rządów, chwyciła za oręż i postanowiła raczej zginąć chlubnie na polu walki, aniżeli pozwolić po sobie deptać przesładowcom. Lecz niesłusznie, nierówna to była walka, bo tym bohaterem nie udało się osiągnąć, co zamierzeli. Moskale wzięli górę i wymordowali nam najlepszych synów, co się poświęcili matce-Polsce. Niezliczone strugi krwi spłynęły i sami we więzieniach, sybirskich lochach i lodach, położyli życie w ofierze za wolność. Wrogowie jeszcze bardziej po zwyciężeniu naród nasz przesładować zaczęli, triumfując, że już po nas raz na zawsze.

Ale czy tak jest w rzeczywistości, przypatrzmy się lepiej.

Choć naród nasz za ojczyznę tyle już poniósł męczeństw i różnorakich niewygód, to jednakowoż jak widzimy żyje on i potężnieje z dniem każdym i nawet cały świat z dzieł naszych polskich mistrzów nauk i sztuk czerpie dla siebie wzory. Jak sami widzicie, przed niedawnym czasem świat cały ze zdumieniem podziwiał bohaterstwo tych dzieci z Wrześni, jak te maleństwa urągały takim zażartym prusakom. Rosya, co po powstaniu głosiła koniec Polski, jakoś z dnia na dzień coraz bardziej jest w obawie, że wcześniej czy później, usunie się jej ten grunt z pod nóg, bo gdyby o to się nie obawiała, toby nie zabraniała polakom kupować swojej ziemi rodzinnej i mówić swoim językiem, toby za każde śmielsze odezwanie ten moskal nie pakował setkami do cytadeli naszych synów. Tak Bracia kochani! Jeszcze Polska nie zginęła! bo żyje lud polski i zwawo około sprawy narodowej się krząta. A im w większej obawie są wrogowie i im srożej nas przesładowują i usiłują nas wyrzucić z ziemi polskiej, to widzimy i rozumiejmy, że tylko razem my wszyscy polacy, we wielkiej i wolnej Polsce, możemy być szczęśliwi, a jak nie my, to kiedyś dzieci nasze. Wierzmy w to święcie, wszyscy, że: "Im bieda większa, tem zbawienie bliższe." A że w obecnym czasie w kraju naszym rodzinnym bieda jest wielka i przesładowanie straszne, więc miejmy to napewno w pamięci, że i wybawienie nasze jest niedaleko.

Naród nasz w zesłym stuleciu trzy razy zrywał się do walki i za każdym razem

upadał. Wobec tego może niejednen pomyśli sobie: "Szkoda już o tem marzyć, by Polska odzyskała swą wolność. Jeżeliby kto jeszcze był tego zdania, to niech je od siebie precz odrzuci. Czas już ocknąć się z tego wątpliwego stanu i przyjść do przekonania, że leniwców i zwątpiałych na duchu, czeka nędza i powolne wymarcie, a do odważnych świata należy i przyszłość nasza. A choć w latach 1794, 1831 i 1863 krwawe wysiłki powstańców nie przyniosły Polsce oczekiwanego z usłęgsknieniem świtu wolności, i choć morzem własnej krwi obficie zrosili ogromne przestrzenie lasów i pól, to przecież i tak nie rozpacząjmy. Powstanie wówczas, to ostatnie r. 1863, dlatego upadło, bo w niem nie było najpotrzebniejszego prostego ludu, nie było tych rąk chłopskich, tej silnej dłoni, od której czy wcześniej, czy później ten: "wróg polęże"

W obecnej więc chwili, kiedy to w całym naszym kraju i narodzie, rozpamiętują owe niezapomniane chwile tej walki styczniowej i widząc jaką to ciężką otaczają pozostałych jeszcze przy życiu tych dzielnych powstańców, złożymy i my na tej wolnej ziemi Washingtona, których także tutaj jest nie brak — hold i cześć za ich rany dla Ojczyzny odniesione. A za poległym bohaterem, co tej wielkiej rocznicy nie doczekali, niech im będzie cześć i chwała. To też bracia drodzy tę pamiętkę powstania styczniowego obchodźmy tego roku jeszcze bardziej z biżęcim i żywym sercem tu na obczyźnie, wołając: "Cześć bohaterom powstania z roku 1863, gdyż oni wywalczyli u w i a s z c z e n i e włościan, a my znów kiedyś wywalczymy wolność całemu narodowi, do czego nam dopomóż o Boże i przyspiesz tę chwilę, której tak bardzo wyeczekujemy.

Z bratnim pozdrowieniem
Stanisław J. Michalczyk,
Indian Orchard, Mass.

Rozbiór Polski i Chin.

Korespondentka dziennika chicagowskiego "Tribune", pani Eliza R. Seidmore donosi z Pekinu, że cesarz chiński studjuje pilnie i zastanawia się nad przeszłością Polski, a przedewszystkiem bada historję i przyczynę jej podziału.

Cesarz obawia się, pisze korespondentka, że ojczyźnie jego grozi ten sam los, jaki spotkał Polskę wskutek podstępny Rosji.

Cesarz chiński rozumie się widocznie na dyplomacji rosyjskiej lepiej, niż Targowiczanie. Nie życzymy Chińcom, aby ich ten smutny los miał spotkać. Natomiast życzymy Rosji, aby Chiny stały się jej grobem, a prezydent odniosłaby swój tryumf cywilizacyjny i przedjętą pękły by kajdany, krepujące miliony rąk i hańbiące ludzkość.

RADA miasta Chicago uchwaliła nowe przepisy odnoszące się do bezpieczeństwa w teatrach.

INTERES BANKOWY

Kurs pieniędzy, które wysyła się do Europy j-st następujący:

Table with exchange rates for various locations: MARKA, KORONA, RUBEL, FRANK, JULDEN, KRONER, LIRA.

Niewolno nikomu podredniczyć w przyszłości pieniędzy, kto nie jest pod kontrolą rządową.

Władysław Dyniewicz.

Kalendarz Tygodniowy.

Calendar for the month of STYCZEN, listing dates from 22 to 28 with corresponding events.

WIADOMOŚCI Z POLSKI.

Królestwo Polskie.

LUBILN. — Nowy przyzwyk do dziejów męczeństwa ludu polskiego w zaborze rosyjskim, a zarazem nowy znamienny przykład „kulturowych zapędów carskich czynowników, znajdujemy w korespondencji, jaką „Górnoszlazak” otrzymał z okolicy Lublina.

W gminie Głosc pod Lublinem, do której należą wsie Zemborzycze, Wilczopole i inne, rząd chciał założyć szkołę wiejską kosztem 6 tysięcy rubli, które miały być rozłożone na całą gminę.

Wkrótce potem zażądano od chłopów ze wsi Wilczopole, zapłacenia niby to uchwalonego podatku.

Piotrów. — Korespondent tutejszy pisze do gazet krakowskich: Mielśmy tutaj piękną chwilę, gdy do miasta naszego zjechał z Warszawy pp. Bałiński, dr. Witold Lewicki i Radziszewski z Henrykiem Sienkiewiczem na czele, aby wygłosić odczyty na rzecz powodźnian.

Siemianowice. — W tych dniach zwolano do szkoły wszystkie dzieci, które uczęszczały na naukę przygotowawczą do Sakramentów św. Główny nauczyciel tłumaczył dzieciom, że, ponieważ, chociaż na naukę polską, dla tego muszą chodzić pół roku dłużej do szkoły.

Górny Szląsk. — W tym celu zebrała drobna składka na wieniec laurowy dla niego, a dwaj uczniowie z klasy ósmej podali autorowi „Potopu” ów wieniec na estradę.

bernator, który nareszcie uznał, że porcja kijów była dostateczna. 2 kobiety i 19 gospodarzy skrepowanych i pokrwawionych odstawiono w biały dzień do więzienia w Lublinie, w tryumfalnym pochodzie przez miasto.

Jako „corpus delicti” niesiono broń odebraną miłośnikom w postaci jednego kołka, którym pewien gospodarz dał po łbie policjantowi, pastwiącemu się nad jego żoną.

Brutalność, z jaką rząd rosyjski występuje w takich razach, jest podwójnie zbrodniczą względem polskiej ludności wiejskiej; raz dlatego, że celem jej jest gwałtowna rusyfikacja, a powtóre, że wśród tej ludności wzbudza wogóle wstręt do szkoły.

Warszawa. — Dzienniki stwierdzają niebywały oddawna ruch emigracyjny żydów z gub. mińskiej do Ameryki. — Ruch jest wprost masowy. Wyjeżdżają całe rodziny, ludzie wszystkich stanów i zajęć, przeważnie rzemieślnicy.

Warszawa. — Mysł połączenia morza Bałtyckiego z Czarnem za pomocą systemu kanałów i rzek oddawna zaprzęta inżynierię państwową.

Obecnie angielskie pismo specjalne „Engineer” ogłasza, jakoby wielki syndykat amerykański zaproponował rządowi rosyjskiemu zbudowanie olbrzymiego kanału bałtyckiego o czarnomorskiego kosztu 315,000,000 rubli.

Piotrów. — Korespondent tutejszy pisze do gazet krakowskich: Mielśmy tutaj piękną chwilę, gdy do miasta naszego zjechał z Warszawy pp. Bałiński, dr. Witold Lewicki i Radziszewski z Henrykiem Sienkiewiczem na czele, aby wygłosić odczyty na rzecz powodźnian.

Siemianowice. — W tych dniach zwolano do szkoły wszystkie dzieci, które uczęszczały na naukę przygotowawczą do Sakramentów św. Główny nauczyciel tłumaczył dzieciom, że, ponieważ, chociaż na naukę polską, dla tego muszą chodzić pół roku dłużej do szkoły.

Górny Szląsk. — W tym celu zebrała drobna składka na wieniec laurowy dla niego, a dwaj uczniowie z klasy ósmej podali autorowi „Potopu” ów wieniec na estradę. Dyrektor szkoły Chabarov, uchodzący za względnie liberalnego rosyjanina, w tym wypadku postąpił

bezwzględnie; zwołał konferencję, na której zapadła uchwała wykluczenia dwóch najzdolniejszych uczniów z klasy ósmej, jako inicjatorów owej owacji dla Sienkiewicza z piotrówskiego gimnazjum.

Wielkie Ks. Poznańskie. — Jak donosi „Berl. Polit. Nachr.”, jest już wygotowany projekt ukroczenia praw języka polskiego na zebraniach publicznych, który daje policji władzę decydowania, w jakim języku mogą się toczyć obrady na takim zebraniu.

Przepisy, dotyczące obowiązkowego przedkładania policji statutów i spisu członków, mają być zmienione o tyle, że policji wolno w danym razie zażądać tego od towarzystwa.

GDANSK. — Jakie nieprzyjemności powstają z tego, że nie dopilnowano, aby w urzędzie stanu cywilnego nazwisko i imię zostało poprawnie zapisane, doświadczyła na sobie pewna dziewczyna, nazwiskiem Lewna z Ch. w powiecie lęborskim.

Po upadku powstania styczniowego należał śp. Mieczysław Pawlikowski do tej nielicznej garstki ludzi dobrej woli, którzy nie opuścili rąk w pracy dla odrodzenia narodu.

W ostatnich latach swojego żywota cofnął się śp. zmarły w czasie życia domowego i gospodarstwa rolnego. Pozostawił dwu synów, Jana Gwałberta, profesora szkoły rolniczej w Dublanach i Tadeusza, dyrektora lwowskiego teatru.

Z Krakowa dochodzi nas smutna wiadomość, że umarł tam Mieczysław Pawlikowski, dobrze w kraju naszym zasłużony obywatel.

Urodzony w r. 1834 w Lwowie, w tutejszym uniwersytecie skończył wydział prawny, poczem poświęcił się gospodarce, nie zaniedbując równocześnie literatury, spraw publicznych i amatorsztwa muzealnego.

Przy wincie. — Z panem nie można grać. Pan nie masz za grosz oleju w głowie.

Dwaj przyjaciele. — Byłeś na przedstawieniu magika Bremera? — Miałem być, ale spotkałem przed teatrem lepszego magika, który mi bez szelestu wyjął portmonetkę z kieszeni i nie poszedłem.

dem swych dziełek, wolał: Błogosławieni jesteście! Sława wam! Dajcież i nadal przykład tak dobry, a wkrótce zobaczycie owoce waszej pracy, a dzieci was będą za to kochały i da Bóg — nie będziecie płakali nad niemi.

Galicja.

LWÓW. — Kuryer Lwowski pisze: Z Krakowa dochodzi nas smutna wiadomość, że umarł tam Mieczysław Pawlikowski, dobrze w kraju naszym zasłużony obywatel.

Przy wincie. — Z panem nie można grać. Pan nie masz za grosz oleju w głowie.

Dwaj przyjaciele. — Byłeś na przedstawieniu magika Bremera? — Miałem być, ale spotkałem przed teatrem lepszego magika, który mi bez szelestu wyjął portmonetkę z kieszeni i nie poszedłem.

W ostatnich latach swojego żywota cofnął się śp. zmarły w czasie życia domowego i gospodarstwa rolnego. Pozostawił dwu synów, Jana Gwałberta, profesora szkoły rolniczej w Dublanach i Tadeusza, dyrektora lwowskiego teatru.

Z Krakowa dochodzi nas smutna wiadomość, że umarł tam Mieczysław Pawlikowski, dobrze w kraju naszym zasłużony obywatel.

Urodzony w r. 1834 w Lwowie, w tutejszym uniwersytecie skończył wydział prawny, poczem poświęcił się gospodarce, nie zaniedbując równocześnie literatury, spraw publicznych i amatorsztwa muzealnego.

Przy wincie. — Z panem nie można grać. Pan nie masz za grosz oleju w głowie.

Dwaj przyjaciele. — Byłeś na przedstawieniu magika Bremera? — Miałem być, ale spotkałem przed teatrem lepszego magika, który mi bez szelestu wyjął portmonetkę z kieszeni i nie poszedłem.

Mowa jest tania.

Mowa jest dobrą rzeczą w swoim rodzaju, ale sama mowa nie zdziałała nigdy nic nadzwyczajnego. Tak samo ma się rzecz z szumnymi ogłaszaniami bezwartościowymi lekarstwami na zaziębienie i kaszel.

Przy wincie. — Z panem nie można grać. Pan nie masz za grosz oleju w głowie.

Dwaj przyjaciele. — Byłeś na przedstawieniu magika Bremera? — Miałem być, ale spotkałem przed teatrem lepszego magika, który mi bez szelestu wyjął portmonetkę z kieszeni i nie poszedłem.

W ostatnich latach swojego żywota cofnął się śp. zmarły w czasie życia domowego i gospodarstwa rolnego. Pozostawił dwu synów, Jana Gwałberta, profesora szkoły rolniczej w Dublanach i Tadeusza, dyrektora lwowskiego teatru.

Z Krakowa dochodzi nas smutna wiadomość, że umarł tam Mieczysław Pawlikowski, dobrze w kraju naszym zasłużony obywatel.

Urodzony w r. 1834 w Lwowie, w tutejszym uniwersytecie skończył wydział prawny, poczem poświęcił się gospodarce, nie zaniedbując równocześnie literatury, spraw publicznych i amatorsztwa muzealnego.

Przy wincie. — Z panem nie można grać. Pan nie masz za grosz oleju w głowie.

Dwaj przyjaciele. — Byłeś na przedstawieniu magika Bremera? — Miałem być, ale spotkałem przed teatrem lepszego magika, który mi bez szelestu wyjął portmonetkę z kieszeni i nie poszedłem.

oddady usługę rolnikom. Jeżeli podczas siewu zboża lub z dojrzewających kłosów czasami kuropatwa uszczelnia jakie ziarno, ubitek ten jest tak mały, że nie równowagi użyteczności, jaką kuropatwy przedstawiają dla rolnika pod każdym względem, co najlepiej udowodniło zbadanie zawartości żołądka i gardzieli w powyżej opisanym przypadku.

Dom smutku.

Pan Jan Wilkowski z Cudahy, Wis., opisuje, jak pewien dom smutku zamienił się w dom uciechy i błogosławieństwa. Powiada on: „Z przyjemnością zabieram się do opisanego następującego wyleczenia za pomocą pańskiego Gomozo. Pewnego dnia udałem się z wizytą do swego przyjaciela, u którego nieraz spędziłem wiele przyjemnych chwil, ale ku memu wielkiemu smutkowi, znalazłem tym

Wiele osób, wyleczonych tą cudowną masłą często powiadają: „Dlaczego to nie ogłaszacie w gazetach tej maści, aby każdy mógł się dowiedzieć o zaletach tej cudownej maści leczniczej?” Dlatego ogłaszamy Żółtą Masę jako lekarstwo skuteczne na następujące choroby: Wyrzuty skórne, wargi, liszaj, wrzody, piegi, strupy, zastarzałe rany, oparzenia, wyrzuty fibryczne, okaleczenia, otwarte rany, świerzb itp.

Wieloletni lekarz, F. Winholt, lekarz, Milwaukee i Erie ulice, Chicago, Ill. Piszcie, w której gazecie wyczytaliście to ogłoszenie.

SIOSTRO: Przeczytaj moją bezpłatną ofertę.

Podaję pożyteczności kuropatwy dla rolnictwa podaje ciekawe informacje pismo „Sport”.

Wkrótce potem zażądano od chłopów ze wsi Wilczopole, zapłacenia niby to uchwalonego podatku. Ci, nie wiedząc o niczem, odmówili trzykrotnie i stawili skuteczny opór władzom policyjnym, które chciały za sekwestrować ich dobytek.

W ostatnich latach swojego żywota cofnął się śp. zmarły w czasie życia domowego i gospodarstwa rolnego. Pozostawił dwu synów, Jana Gwałberta, profesora szkoły rolniczej w Dublanach i Tadeusza, dyrektora lwowskiego teatru.

Z Krakowa dochodzi nas smutna wiadomość, że umarł tam Mieczysław Pawlikowski, dobrze w kraju naszym zasłużony obywatel.

Urodzony w r. 1834 w Lwowie, w tutejszym uniwersytecie skończył wydział prawny, poczem poświęcił się gospodarce, nie zaniedbując równocześnie literatury, spraw publicznych i amatorsztwa muzealnego.

razem wieki smutek w jego domu. Małe ich dziecko niebezpiecznie zachorowało, a matka jego powiedziała mi, że doktor przed chwilą oświadczył, że nie pożyje już długo. Poradziłem im, aby się postarali natychmiast o butelkę pańskiego Gomozo, co też uczynili. Po daniu dziecku kilku doz, zaczęło dziecko ku ogólnemu zdziwieniu oddychać swobodnie, a następnego dnia zauważono, iż mu się znacznie polepszyło. Dawali więc dziecku w dalszym ciągu Gomozo w małych dozach i obecnie jest zdrowe jak ryba. Kiedykolwiek spotkam się z jego matką, ciągle mi powtarza, że uratowałem jej dziecko od śmierci.

Mamy obecnie wiele lekarstw na sprzedaż z szumnymi nazwiskami, ale sądząc z listów — nadsyłanych, lekarstwo zwane Gomozo, a wyrabiane przez Dra Piotra Gomozo Fahrney w Chicago, dokonuje wprost cudownych wyleczeń.

WINHOLTA ŻOŁTA MASŁO. Wieloletni lekarz, F. Winholt, lekarz, Milwaukee i Erie ulice, Chicago, Ill. Piszcie, w której gazecie wyczytaliście to ogłoszenie.

S. Steingard, MILWAUKEE, WIS. CHICAGO, ILL. Fabrykant ROSYJSKIEGO I TUR. TYTONIU I PAPIEROSÓW.

SIOSTRO: Przeczytaj moją bezpłatną ofertę. Podaję pożyteczności kuropatwy dla rolnictwa podaje ciekawe informacje pismo „Sport”.

Papież Pius X. Jedyny prawdziwy portret w Ameryce. Rozmiar 20x25 cali. Jest to reprodukcja z obrazu malowanego ręką przez znakomitego malarza włoskiego.

Nie Posyłajcie Pieniądzy, zapłacicie przy otrzymaniu jeżeli \$3.97. Aby szybko zaznajomić publiczność z naszymi towarami robimy tę niesłychaną ofertę i wydajemy w premii tysiące dolarów.

PERFECTO. Nie Posyłajcie Pieniądzy, zapłacicie przy otrzymaniu jeżeli \$3.97. Aby szybko zaznajomić publiczność z naszymi towarami robimy tę niesłychaną ofertę i wydajemy w premii tysiące dolarów.

PISMA Adama Mickiewicza.

Dostawny przedruk z wydania lipskiego.
TOM V.

ARTYKUŁY LITERACKIE.

Byron zachował do zgonu uczucie, a przynajmniej pamiętkę żywą dla osoby, którą kochał w młodości; ale razi malował miłość, zawsze ją miał przed oczyma i nie mógł wstrzymać wylewu swoich własnych uczuć. Jego pierwszą miłością kochał nadania charakter wszystkim bohaterom jego poezji. Nie malował innych charakterów, nie dla tego, że by nie mógł, ale z ich studowaniem zajął się nie raz. Sam pisał: "melius" tu mimissem quam cum aliis versari." Wznowy jej imię w pierwszych pieśniach swoich, z zalem je pożałował w ostatnich pieśniach Don Juana. "Te veniente, te decedente canebat".

O POEZJI ROMANTYCZNEJ.

(1822.)

Jest to dawna i bardzo zblawiona dla artystów przestroga, aby wystawiając dzieła sztuk pięknych na widok publiczny, spokojnie i w milczeniu oczekiwali sądu doskonałych znawców, według którego miarkować mogli o wartości pracy dokonanej, a dla przyszłych brać pożyteczne upamiętnienia i nauki. Lecz jestli który, doświadczeniem cudzym naukowym przewidywał, że dzieło jego z góry potępione być może za to, że to a nie inne wybrał do na śladowania wzory do tej a nie innej przyłączył się szkoły—wtedy powinien uprzedzić się dla czego w wyborze przedmiotu dla sztuki swojej odważył się pójść przeciwko mniemaniu pewnej liczby widzów, słuchaczy, lub też czytelników. Przeto ogłaszając zbiorek niniejszy ballad i pieśni gminnych, uważanych zwyczajnie za gatunek poezji romantycznej, zostającej pod kłutwą, rzucaną dziś przez wielu poezji arbirów, teoretyków, a nawet samychże mistrzów, uczulem potrzebę wstępnie przemówić, wprowadzić nie jako artysta, lecz imieniem tych artystów, których rodzaj pracy był też i mojego ćwiczenia się przedmiotem. Mniemam zaś, że użyć należy doświadczenia i potrzeb, aby zamiast zbijania zarzutów strony przeciwniej, wystawić rzecz moją w właściwej czystości; gdy zamiast bronienia poezji romantycznej, wywiduję jej początek, oznaczę charakter, tudzież wymienię wzory celniejsze. Aby zaś pokazać dowodnie jak rodzaj poezji, romantycznym zwany, powstał, doskonalił się i na dzielnym, w sobie skończonym ukształcił się narodzić, potrzebą wyłącznych okoliczności wpływających nań, czyli tworzących go, szukać i odróżnić między mniemaniem innych okoliczności, tworzących inne poezje. Należy poszukiwać zwyczajnej zwyczajności i następstwa zdarzeń; jak za odmianą uczuć, charakteru, opinii narodowych, zachodzi odmiana w samej poezji, która najpewniejszym bywa zmianom wiekowego usposobienia ludów. Tym sposobem zamiar opisaną samą poezji romantycznej, wciągać umiemy do uwagi nad innymi jej rodzajami; albo raczej zniewała przebiegać historię powszechniej poezji, przynajmniej ile rzecz przedsięwzięta wymaga, a granice przedmowy pozwalają.

Nie wszystkie wszakże narody zastanawiać nas mogą; do starożytnych grecki, najprzód i najmocniej zwracać powinniśmy uwagę. Naród ten co do pierwiastków i początków i rozwijania się, musi mieć, jako naród, podobieństwo z innymi narodami. Lecz jeżeli Grecy podobni są w tej mierze do innych, są tylko naturę rzeczy wszystkim wspólne; ta zaś sama rzecz uważana co do kształtu i przeznaczenia jako przyjmowana u Greków, odróżnia ich i wynosi nad wszystkie inne narody. Wszystkie w dziełach swoich mają podostatek baśni romantycznych. Fenomena przyrodzenia zdziwiającego, lecz słabemu jeszcze pojęciu niedostępne, tłumaczone więc potwornie; na tłumaczenie ich wymyślano sily tajemne, duchy, mianowicie pod ludzką i zwierzęcą postacią; uczucia także i namiotności usobiane i czystokroć w akcji wystawione; zdarzenia nawet prawdziwe zmienione złozone—oto jest po części, co stanowi świat bajeczny, wszystkim narodom wspólny. Tworzy go mioda, ognista, lecz nieuszkadzająca imaginacja; pomaga w tem jej zwyczajność z początku grubą, zmysłową, wyobrażenia odzwierciedlone pod postacią zmysłom malujące. Ale ten świat bajeczny u Greków rozleglejszy, bogatszy, rozmaitszy był niż u innych narodów; bo też imaginacja grecka żywsza i plodniejsza była niż gdziekolwiek; i język grecki gęstszy, obfitszy, zmysłowością przewyższający inne. Wszakże nie dosyć na tem. Świat ten bajeczny niezadługo stał się przedmiotem rozmaitym, nieprzebranym i bardzo stosownym do sztuk pięknych, w całym wysokiem wziętym znaczeniu. Albowiem wbieg szczególnej okoliczności sprawił, że w Grecji więcej niż gdziekolwiek pojawiało się razem talentów twórczych, które samą podwodną naturą, ich zmysłową, zwracali uczucie i imaginację ku poszukiwaniu tego, coby było delikatne, formenne, piękne, równie w poezji jak muzyce, tańcu, malowidło i innych sztukach. Nadto, Grecy ducy swobodni, weseli, życie publiczne wodzący, czystą narodowością w całej mocy przejęci, najwzajemniejszą cnotę liczne przykłady mającej, nie mogli nie kształcić się moralnie w wysokim stopniu; kształcili więc drugi oddział wlad, które łączą się w charakter moralny. Naostatku, umysły greckie podniesione, ciakawe, wytrwale, wczesnie poszukiwać zaczęły prawdy; ćwiczyły się nieustannie rozumowaniem, rozmatła w niem a najczęściej oryginalną postępującą drogą; tym sposobem obudził się duch filozoficzny, nawykano myśleć ostatecznie i głęboko, czyli tym sposobem kształcił się, wzmocnił i ustalił rozumek. Gdy więc wszystkie władze umysłowe w ściśle harmonii doskonałone były; gdy żywa imaginacja miarkowana była przez delikatność uczucia i dojrzałość rozsądku, mogła więc w dziele sztuki wydawać wielkość przy prostocie, formenność przy rozmaitsci, piękność przy latwości. Tak sposobionym talent twórcy sztukmistrza greckiego, zwracał się ku staremu światu bajecznemu i umiał go wkrótce na nowo przetworzyć. Odrzucił wszystko, co było grube, potworne, rażące; wyobrażenia różnorodnie i pomieszane uszykowano, powiązał i w porządku ułożył całość. To zaś wyobrażenia w całość ukształcił.

Wszystkie zaś narody zastanawiać nas mogą; do starożytnych grecki, najprzód i najmocniej zwracać powinniśmy uwagę. Naród ten co do pierwiastków i początków i rozwijania się, musi mieć, jako naród, podobieństwo z innymi narodami. Lecz jeżeli Grecy podobni są w tej mierze do innych, są tylko naturę rzeczy wszystkim wspólne; ta zaś sama rzecz uważana co do kształtu i przeznaczenia jako przyjmowana u Greków, odróżnia ich i wynosi nad wszystkie inne narody. Wszystkie w dziełach swoich mają podostatek baśni romantycznych. Fenomena przyrodzenia zdziwiającego, lecz słabemu jeszcze pojęciu niedostępne, tłumaczone więc potwornie; na tłumaczenie ich wymyślano sily tajemne, duchy, mianowicie pod ludzką i zwierzęcą postacią; uczucia także i namiotności usobiane i czystokroć w akcji wystawione; zdarzenia nawet prawdziwe zmienione złozone—oto jest po części, co stanowi świat bajeczny, wszystkim narodom wspólny. Tworzy go mioda, ognista, lecz nieuszkadzająca imaginacja; pomaga w tem jej zwyczajność z początku grubą, zmysłową, wyobrażenia odzwierciedlone pod postacią zmysłom malujące. Ale ten świat bajeczny u Greków rozleglejszy, bogatszy, rozmaitszy był niż u innych narodów; bo też imaginacja grecka żywsza i plodniejsza była niż gdziekolwiek; i język grecki gęstszy, obfitszy, zmysłowością przewyższający inne. Wszakże nie dosyć na tem. Świat ten bajeczny niezadługo stał się przedmiotem rozmaitym, nieprzebranym i bardzo stosownym do sztuk pięknych, w całym wysokiem wziętym znaczeniu. Albowiem wbieg szczególnej okoliczności sprawił, że w Grecji więcej niż gdziekolwiek pojawiało się razem talentów twórczych, które samą podwodną naturą, ich zmysłową, zwracali uczucie i imaginację ku poszukiwaniu tego, coby było delikatne, formenne, piękne, równie w poezji jak muzyce, tańcu, malowidło i innych sztukach. Nadto, Grecy ducy swobodni, weseli, życie publiczne wodzący, czystą narodowością w całej mocy przejęci, najwzajemniejszą cnotę liczne przykłady mającej, nie mogli nie kształcić się moralnie w wysokim stopniu; kształcili więc drugi oddział wlad, które łączą się w charakter moralny. Naostatku, umysły greckie podniesione, ciakawe, wytrwale, wczesnie poszukiwać zaczęły prawdy; ćwiczyły się nieustannie rozumowaniem, rozmatła w niem a najczęściej oryginalną postępującą drogą; tym sposobem obudził się duch filozoficzny, nawykano myśleć ostatecznie i głęboko, czyli tym sposobem kształcił się, wzmocnił i ustalił rozumek. Gdy więc wszystkie władze umysłowe w ściśle harmonii doskonałone były; gdy żywa imaginacja miarkowana była przez delikatność uczucia i dojrzałość rozsądku, mogła więc w dziele sztuki wydawać wielkość przy prostocie, formenność przy rozmaitsci, piękność przy latwości. Tak sposobionym talent twórcy sztukmistrza greckiego, zwracał się ku staremu światu bajecznemu i umiał go wkrótce na nowo przetworzyć. Odrzucił wszystko, co było grube, potworne, rażące; wyobrażenia różnorodnie i pomieszane uszykowano, powiązał i w porządku ułożył całość. To zaś wyobrażenia w całość ukształcił.

Złanie się ostatecznie ludów germańskich i skandynawskich z dawnym plemieniem Rzymian, starcie się wyobrażeń i uczuć nowego świata z wyobrażeniami i uczuciami dawnych, musiało znowu wywrzeć wpływ na charakter ludzkości, a stąd i na charakter poezji. Skoro poznano lepiej wzory klasyczne Greków i Rzymian, poeci uczeni nie mogli być na nie obywateli, a korzystając z nich rozmaitym sposobem, utworzyli różne szkoly różne poezji gatunki. Jedni, biorąc przedmioty dzieł dawniejszych, chcieli je zupełnie tak co do istoty jak i do formy sposobem Greków traktować—jak i Trissino—a niedosyć jeszcze z klasycznej literatury oswojeni i niedosyć przejęci duchem starożytności, naśladowali tylko musiel ukłonić, podziwiać czyli zewnętrznie formy starożytne. Drugi, stowując się do usposobienia wieku, w którym żyli, wolali brać przedmioty ze świata romantycznego, szokować w stosowny układ, starając się wszakże szczególnie części tudzież mowę wykształcać podług wzorów starożytnych—jak Ariosto—inni nakoniec

dano, jakkolwiek oderwane czyli umysłowe, zawsze wyrażano były pod postacią rzeczy zmysłowych, ale rzeczy tak doskonałych i skończonych w sobie, jakie przyrody umysłem tylko czyli idealnie pojęte i wystawione być mogły. Tym sposobem ze świata bajecznego powstał ideal świat zmysłowy, czyli świat magiczny. Stworzył go jak uważaliśmy dotąd, talent sztukmistrza, rozwinięty pośród harmonijnego kształcenia się wszystkich sił umysłowych, już z samej natury niepospolitych. Świat ten nie był bez celu i przeznaczenia. Mistrz albowiem grecki, wystawiając w dziełach sztuk pięknych przedmioty ze świata mitologicznego brano, starali się wpływać na podnoszenie i doskonalenie w całym narodzie tych wszystkich sił umysłowych i zdolności, jakie już to świat rzeczywistości tworzył, już na utworzenie jego wpływały. Gdy zaś talent twórcy sztukmistrza greckiego był wypadkiem równowagi pomiędzy imaginacją, uczuciem i rozsądkiem, stąd dzieła sztuk pięknych u Greków miały pewną wyriarkowaną formenność i równie w układzie jak w zewnętrznej wykładni, którą przyrody i charakter sztuk pięknych zowie się stylem greckim albo klasycznym. Styl ten panował za wieku Peryklesa i dotknął się jeszcze czasów Aleksandra W. — Cośmy powiedzieli ogólnie o talentie sztukmistrza i charakterze sztuk pięknych u Greków, to wszystko oczywiście stosuje się do talentu poetyckiego i poezji w szczególności; dodajemy tylko, że poeta był zawsze w sztuce swojej swobodniejszy niż inni sztukmistrzowie i mógł rozmaitszym sposobem, tudzież do większej masy narodu skutecznie przemawiać. Jakoż poeci greccy, w najświetniejszym okresie swojej sztuki, zawsze śpiewali dla gminu; pieńia ich były składane uczuć, mniemai, pamiętek narodowych, ozdobyńchen zmniejszeniem i wydaniem przyjemnym; wpływały więc silnie na utrzymanie, wzmacnianie, owszem kształcenie charakteru narodowego. Następnie, ze zmian okoliczności, gdy uczucia, charakter i energia narodu słabnęły—poeci—już to koleją czasu, już wpływem cudzoziemców, już przez klasę publiczną, utratę znaczenia i swobód krajowych—wtedy i talent poetycki przestawał być wielkim poezja traciła dawny swój charakter i wysoki przeznaczenie. Poeci rozstawali się z ludem, nie już w polityce nieznanym i garzonym i przynębili się na dwory samowładców, gdzie składali pochlebstwa, lub też słabo, niesmacznie, więcej uczenie niż poetycko, naśladowali dawniejsze wzory klasyczne jak przykłady powiadać za wieku Ptolemeuszów. Tym sposobem poezja, która była niegdyś potrzebą narodową, przeszła w zabawę erudyty lub próżniaków.

Po Grekach, Rzymianie są drugim sławnym w starożytności narodem, którego w dziełach poezji pominąć nie należy. Naród ten wszakże nie wiele nad tym względem zastanawiać może; bo jego obyczaje pierwiastkowe i życie mniej pomyślne dla poezji miały postać i kierunek. Ludy latyńskijskie jako z natury dzikie i surowe, przez długi czas wojenne i zaboreze, jeżeli miały poezję narodową, to w grubej zostawała miarą prostocic; z mialym lub bez żadnego piływu na cywilizację tych ludów. Nieruchło za otworzeniem się związków z Grekami, poezja grecka przemawiała zaczęła do uczucia rzymskiego; było to mianowicie w czasie ponizenia ardu a ustalenia się przewagi rzymskiej, u których artykułem głównym poloru wyższego stała się taż znajomość języka greckiego i literatury. Zjawily się wkrótce liczne talenta poetyckie w Rzymie, lecz które tłumaczyły tylko lub naśladowały wzory greckie, zachowując caikiem duch i nawet formy poezji greckiej. Same wyobrażenia mitologiczne caikiem były przeniesione, albo mieszano tylko z mytami krajowymi. Czytano więc poezje po łacinie, ale poezje greckie w słowa łacińskie przybrały. Nadto, czytała ją sama tylko klasa możniejszych, nader szczerpa cząstka narodu. Tym sposobem w narodzie rzymskim nie było właściwie poezji, bo nie było poezji narodowej, która by wpływała na charakter i kulturę całego narodu, dopełniała mogła być właściwego jej przeznaczenia. Tak więc u Rzymian kultura obca, od Greków pożyczona, przerwała bieg naturalny kultury narodowej i poezja grecka położyła tam właściwy poezji rzymskiej, która, może być, iżty się jeszcze była rozwijała.

W takim stanie rzeczy, kto chciał podobać się Francji, to jest Paryżowi, powinien był ostrosć swojego indywidualnego charakteru stosować do mody panującej, żeby się nie wydać podantem i dziakiem; musiał trzymać w karchach swój talent, miarkować imaginację i uczucie, gdyż wszelki zapęd, wszelkie zwalutowne uniesienie obrażo przyzwyczajone dworskie, poszukujące raczej dowcipu i rozsądku; potrzeba mu było narezcia w dziełach sztuki podług mody i zwyczaju, naśladować Greków i Rzymian, tyle przynajmniej ile dworacy Henryków i Ludwika naśladowali Katońów i Plaminiusów.

Poeci więc, idąc za popędem wiekowym, zwrócili uwagę nie tak na naturę i na charakter ludzki, jako raczej na charakter społeczeństw pańskich; wycmiewali trwanie i zgrzeszenie uchybienia przeciwko przywrotności, obyczajowi i modzie; etykietę panującą na pięknym świecie wprowadzającą do świata imaginacji, podciągali wszystko pod prawidła rozsądnie ulozone i wydane ozdobnie; bawili narezcie widokami dwór i Paryż. Powstał tym sposobem i kształcił się satyra tudzież rodzaj dydaktyczny. A jako kultura ówczesna francuzka, nosząca cechę poloru przy podniesieniu i wywężeniu wlad wyższych rozszkąd i dowcipu, była zupełnie różną od kultury greckiej i wieków średnich, tak i świat poetycki francuzki, utworzony zbieganiem innych okoliczności, działaniem umysłów inacej kształconych, okazał się w nowej całej postaci, od świata mitologicznego i romantycznego niejakoznacznie różny. W pierwszym widzieliśmy skojarzoną harmonij i równowagę się nie jako uczucie, imaginację i rozsadek; w drugim przemagały wladze niższe; a ostatni, to jest francuzki, któryby światem stosunków towarzyskich, światem konwencyonalnym nazwać można, jest pod panowaniem rozsądku, dowcipu i formalności.

Nie mogli więc znaleźć tam miejsca żadno zmniejszenia śmiałości i wnoszące się nad zakres rzeczywistości, wszelkie podania nazbyt z baśniami powiklane. Szukano raczej przedmiotów historycznych; a czyli je brano ze starożytności czyli z wieków średnich, naginano zawsze do trybu francuzkiego. Kiedy w takiej sferze ćwiczyli się sztukmistrzowie talenta, rozwijanie się ich co do mocy i kierunku postępowano drogą nową, sobie tylko właściwą. W poezji, na którą tu szczególnie zwracamy baczność, zdaje się iż imaginacja francuzka nie ważyła się sama przez się żadnego uczynić kroku i pospiesza, tylko na usługi innym wladcom umysłu. Powolana od rozumu, okrasza ile możności prawidła dydaktyczne i fakta historii; w rodzaju opisowym trzyma się gościnnia wytkniętego od rozwiagi systematycznej i zawsze krąże blisko ziemi, maluje nasuwane sobie przedmioty z natury rzeczywistej, albo właściwiej mówić zdejmuje z tych przedmiotów portrety, wykonane wprawdzie co do koloru, to, ale co do układu zbyt architektoniczne, jeżeli wzorom swoim podobne i przez to obumarke; jeżeli czasem podlatuje wyżej, szuka tylko w krajinie zmniejszenia materyałów, z których dowcip tworzy zimne, coraz upodobaiłszy budowy lub emblematy alegoryczne. Równie skrupowna ciał drugą wladzą, to jest uczucie. W materyach tyższych się moralności i obywatelstwa, usta poetów francuzkich powtarzają tylko to wszystko, co rzetelnie czuły serca poetów greckich, jak retorerwie alexanderskiej powtarzali Peryklesa i Demostenesa; gdzie sio do wydanie delikatniejszej uczucia serca, pisarze z wieku Ludwika XIV tchną zawsze duchem romantycznej sentymentalności, ale zbyt wyrafinowanej, zbyt wykwiłtnej; w obudwu zaś razach ten namiętny miesza się z rozumowaniem i dowcipem w maksymach i antitezach. Utworzone tym sposobem dzieła sztuki, co do istoty francuzkie, miały formę grecką, nie od sztukmistrzów wszakże, ale od teoretyków starożytnych przejętą i czystokroć zmienioną. W tragedji naprzykład, interes, zaszadzący się Greków na mocnym wystawieniu charakterów, patetyczności lirycznej i klasycyzmem oddania, w dramacie francuzkiej zależy od pewnego uszykowania i wikłania akcji; prosty więc układ grecki zastąpiła tak nazwana intriga dramatyczna. Nakoniec, pod względem zewnętrznej okraszy to jest stylu, jeśli stawimy obok siebie rodzaje klasyczny, romantyczny i francuzki, a materyę, treść i układ dzieła uważać będziemy za chub i ciało poezji; styl da się porównać do ubioru i okazać się znowu różnicę, odpowiednie charakterowi wieków i ludów.

Sztuka grecka, poważna a razem lekka i powiewna, naginała się i układała rozmaicie do najmniejszych ciał poruszań; stąd w sztukach obrazowych tak ważną jest częścią dzieła draperja grecka od wszystkich artystów przyjęta, tyle przydaje posągom lub obrazom wydatności i powabu.

Wiel. Newmana CUDOWNE LEKARSTWA Z ZIOŁ.

Wyleczenia skutecznę gdy wszystkie inne chybily.

Wiel. Newmana CUDOWNE LEKARSTWA Z ZIOŁ.

Wyleczenia skutecznę gdy wszystkie inne chybily.

Brzydki nałóg.
— Mówia „kto się ożeni, ten się odmiemni” i to racja.
— Z czego tak sądzisz?
— Nasz przyjaciel Kazio, gdy był kawalerem, rznął przez całe noce w klubie preferansa, a teraz, kiedy się ożenił, rznie też w klubie przez całe noce, lecz nie preferansa tylko winta.

Farmerzy Polscy Uwaga!
Polska firma komisyjna (co mision house) pragnie utrzymać handlowe stosunki z polskimi farmerami w Stanach Zjednoczonych przeto farmerzy mogą z nami porozumieć się wysłać nam wszelkie produkty jako to jaja, masło, ser, owoce, jarzyny, warzywa, kartofle, itd. itd. Znajdujemy się w samym środku rynku chicagoskiego i odyb jest znaczny i przyniesie dobre korzyści. J. C. Palt & Co., 181 W. Randolph st., Chicago, Ill.

KUSNIERZ.
Wyrała szmatki Futra i Kotuchy
GOSTYN Downers Grove, Ill.

H. C. Patterson, Własność Realna, Pożyczki i Dzierzawy
205 LA SALLE ST., Pokój 505, Home Insurance Bldg. CHICAGO.

SANTAL MIDY
W 48 GODZINACH
NOWY WYNALEZEK
NA WZMOCNIENIE I UTRZYMANIE WŁOSÓW.

Prof. J. M. BRINDZA,
Sta. W. Box 106, Brooklyn-New York.

Kto chce kupić szczerzo złoty lub srebrny zegarek
K. STACHOWSKI & Co. Chicago, Ill.

Wiel. Newmana CUDOWNE LEKARSTWA Z ZIOŁ.

Wyleczenia skutecznę gdy wszystkie inne chybily.

Wiel. Newmana CUDOWNE LEKARSTWA Z ZIOŁ.

Wyleczenia skutecznę gdy wszystkie inne chybily.

ZAMOZNI FARMERZY.
Farmerzy w koloniach w Wisconsinie będą szczęśliwi, zdrowi i bogaci, jeżeli dostaną dobre farmy, dobry inwentarz i dobre ceny.
Wszystko to można znaleźć w koloniach Putaski, Sobieski, Kraków i Hofa Park, gdzie już teraz mają kościoły i szkoły wybudowane.
Obecnie rozpocznie się budowa dróg nowych, które będą przecinały żywe okolice. W środku tych dróg założy się nowa kolonia.
Gdyby ludzie w miastach wiedzieli jak farmerzy sobie żyją na naszych farmach, to z pewnością setki tychże sprzedaloby swe property w mieście i przybyłoby do nas. Jest dużo takich farmerów, którzy mają farmy w innych koloniach i radziły by tam sprzedać, aby się tylko mogli przenieść z inwentarzem tutaj.
Piszcie do nas po tykiety ekskursyjne za połowę ceny.
J. J. Hof Land Co., Sobieski, Wis.

"SIEROTA"
Dwutygodnik Religijno-Społeczny.
Wychodzi 5go i 20go każdego miesiąca redagowany przez ks. St. Siatkę, C. R.
Dochód przeznaczony na korzyść Polskiego Domu Sierotek w Avondale, którym się opiekują Siostry Iligo Zakonu św. Franciszka.
Prenumeryta na rok wynosi \$1.00 którą należy zapłacić z góry. Są także oprawy roczniki po cenie \$1.25, a przez pocztę \$1.45. "Sierotę" można jeszcze zaprenumerować od początku bieżącego roku, każdego czasu, na plebanii lub w zakrytych św. Stanisława K.
Adres: Administracja Wydawnictwa "Sierota", 31 Ingraham str., Chicago, Ill.

PATENTS
50 YEARS EXPERIENCE
Scientific American.
MUNN & Co. 381 Broadway, New York

Goldzier, Rodgers & Frellich, ATTORNEYS and COUNSELORS AT LAW.
CHICAGO, ILL.

SEVERY LEKARSTWA FAMILIJNE...
Severy Czyszciciel krwi
Severy Nervotom
Severy kobiecy regulator

SEVERY BALSAM NA PŁUCA
Severy gojąca maść

Severy Balsam życia
Pigułki na wątrobę

W F SEVERA CEDAR RAPIDS, IOWA.

FIRST NATIONAL BANK OF CHICAGO.
PIERWSZY NARODOWY BANK W CHICAGO,
róg Monroe i Dearborn ulic.
KAPITAŁ \$8,000,000.

NALEPINSKI MDSE. CO.
1574 N. CALIFORNIA AVE. CHICAGO - ILL.

REUMATYZM leczy szybko skutecznie "Kuflewskiego Reumatyczna Kuracja".
Goldzier, Rodgers & Frellich, ATTORNEYS and COUNSELORS AT LAW.

SEVERY LEKARSTWA FAMILIJNE...
Severy Czyszciciel krwi
Severy Nervotom
Severy kobiecy regulator

SEVERY BALSAM NA PŁUCA
Severy gojąca maść

Severy Balsam życia
Pigułki na wątrobę

W F SEVERA CEDAR RAPIDS, IOWA.

W F SEVERA CEDAR RAPIDS, IOWA.

W F SEVERA CEDAR RAPIDS, IOWA.

W F SEVERA CEDAR RAPIDS, IOWA.

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Most Polish Newspaper in the United States. APPEARING EVERY THURSDAY. ESTABLISHED 1873.

Subscriptions: Single copy 10 cents. Three months \$2.50. Six months \$4.50. One year \$8.00.

Advertisements: 1 line 10 cents per week. 2 lines 15 cents per week. 3 lines 20 cents per week.

W. DYNIEWICZ, PUBLISHER "GAZETA POLSKA," 532 Noble St., Chicago, Ill.

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Najstarsze czasopismo polskie w Am. Zjed. Wychodzi we czwartek każdego tygodnia.

PRENUMERATA ROCZNA: W Ameryce \$8.00. W Europie \$10.00.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

Wszelkie listy i pieniądze adresować należy do W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., Chicago, Ill.

zowano Polaków w sposób najnikczemniejszy.

Wszystkie te środki piekielne, w duszy dzikiego azytymu wyległy, nie powstrzymały ruchu narodowego. Wszędzie polacy walczycyli do upadłego ginąc, lub zwyciężając.

Jedną z głównych przyczyn nieudania się powstania, była obojętność ludu wiejskiego na przebieg powstania. Z udziałem ludu walka mogła być wygrana, bez niego klęska nas spotkała i straszna niewola, w której do dziś pozostajemy.

Lecz pomimo przegranej walki obojętnej, korzyść moralna była i jest olbrzymia. Naród rozważając przyczynę powstania i środki, jakich dzika Moskwa na jego zgnięcie używała, nabrał hartu ducha i przyszedł do przekonania, że z wrogami naszymi łączyć się nam nie wolno, jeżeli chcemy zasłużyć sobie na miano narodu szanującego prawa swoje i obce, jeżeli chcemy pracować dla cywilizacji.

W tej walce wzmocnił się duch polski! Niezbitym tego dowodem są prowincje kresowe, w których duch już słabnął, już zdawał się wygasnąć, zamierał. A jednak w okresie powstaniowym zbudziło się stępnące serce narodu. Ci co uważani byli za straconych, ożyli i jeli upominać się o prawa swoje.

Rocznica powstania styczniowego ma dla nas ważne znaczenie i dlatego, że od jej rozpoczęcia datuje się zniesienie pańszczyzny w Polsce.

Owoce, z których dziś lud korzysta, są zebrane z posiewów rzuconych ręką bohaterów naszych i wreszcie, już jeszcze spora garść ryckich uczestników powstania. Połowa ich stargała zdrowie w więzieniach moskiewskich i w śnieżnych zaspach Syberii, inni okryci ranami, a wszyscy — statuszkowie; jako gołąbki białe, śnieżnym włosem pokryte ich głowy, wyciekają chwili, aż ich głos Stwórca do jasnego życia powoła.

Należy im się od nas coś! Zanim do lepszych odejdą światów, niechaj się wpródy dowiedzą, — że Polacy choć rozsypani po świecie pamiętają o nich, że nie przestali i nie przestaną kochać tej ziemi i tego ludu, za którego prawa i wolność oni podnieśli broń oddając życie!

Uczcijmy więc wszyscy tę wielką i krwawą rocznicę obchodami, a rozpamiętując przyczynę, dla której walka ostatnia nie udała się, starajmy się skupić prace nasze o wyzwolenie "w jedno ognisko i w jedno ognisko duchy" a pracując wspólnie będziemy pewni, że zabyłnie nam "już trzaska swobody, a za nią zbawienia słońce".

Pomnik Kościuszki w Waszyngtonie.

Pan T. M. Heliński, sekretarz generalny Związku Narodowego Polskiego, wpadł na szczęśliwy pomysł. Jako reprezentant Polonii amerykańskiej w komitecie budowy pomnika Kazimierza Pułaskiego w Waszyngtonie przez rząd amerykański, przedstawił na posiedzeniu przedstawicieli organizacji polskiej projekt ofiarowania rządowi waszyngtońskiemu pomnika T. Kościuszki, kosztem polonii amerykańskiej. Pomnik ten ma być pieszy i stanąć na skwerze Lafayette'a, naprzeciwko Białego Domu w Waszyngtonie.

Projekt ten reprezentanci organizacji polskich na zeszytygodniowym posiedzeniu, odbytem w domu związkowym przyjęli i uchwalili, że pomnik ten ma kosztować 35 tysięcy dolarów.

Sumę tę łatwo będzie można zebrać, jeżeli tylko plan dobrze obmyślonym będzie. Każdy polak, dbający o honor swego narodu, nie będzie żałował kilku centów na rzecz tak doniosłego znaczenia.

My sami zobowiązujemy się zebrać 5 tysięcy dolarów za pośrednictwem swych abonentów, których mamy przeszło 12 tysięcy, pod następującymi warunkami:

- 1) Wykonanie pomnika ma być powierzony tylko polakowi. 2) Na czele komitetu w Chicago mają stać następujący obywatele: T. M. Heliński, T. Siemiradzki, S. Nicki, Dr. Kuflewski, Michał Majewski, S. Szawjark, K. Neuman, prezes Zjednoczenia, Sokołów i Młodzieży i wreszcie stary Dyniewicz. 3) W piedestalu oprócz innych dokumentów, pism i ofiarodawców, ma być umieszczona lista wszystkich ofiarodawców, którzy złożyli swe datki na pomnik Kościuszki za pośrednictwem "Gazety Polskiej", którą to listę, obowiązujemy się dostarczyć bezpłatnie, wydrukowaną na pergaminie. 4) Oprócz tego ma być umieszczony w piedestale pomnika jeden numer "Gazety Polskiej", najstarszego czasopisma polskiego w Ameryce, założonego w roku 1873, którą prowadzi bez przerwy jej założyciel a wasz ziomek i sługa, Władysław Dyniewicz.

Z krainy cudów.

DAWSON, Y. T. — Dostawszycy Gazetę Polską z Chicago z dnia 15 Października 1903. — Wyczytałem artykuł pod tytułem "Kraina Cudów". Zanim przystąpię do omawiania owoch cudów przyrody, muszę na samym początku wspomnieć, iż pierwszemu pionierowi polskiemu, który pierwszy wstąpił w związku hymenu z panną polką, w tej metropoli odwiecznych lodów na dniu 15 grudnia urodził się pierwszy syn. — Dzieciak to, jest pierwszym dzieckiem polkiem urodzone na dalekiej północy. — Owym szczęśliwym mężem i ojcem jest obywatel Andrzej Rysztołki obszerne znany polonii philadelphickiej i w Minneapolis. Zał nam ujrzał, iż młody Rysztołki nie ujrzał światła dziennego jako wolny amerykański obywatel, lecz jako poddany brytyjski. (British jubjest). W każdym razie niech się zdrowo chowa na pociechę rodziców.

A teraz przystąpmy nieco bliżej do opisu tej północy. — Będąc już tu od roku 1901 — i przez cały przeciąg czasu włóczę się prawie wciąż w tym labiryncie gór, wyrobiliśmy sobie pewne zapamiętanie tak na tutejsze ekonomiczne stosunki, jakoteż mieliśmy czas zapoznania się z przyrodą.

Otóż w naszych stronach, to jest w "Yukon Territory" mamy tylko dwie pory roku, to jest długa i ciemna zima, podczas której cieplomierz Fahrenheita wskazuje do 80 poniżej zera a nie jak autor "Krainy cudów" podaje, że tylko dochodzi do 60 stopni. Lato skwarne, którego gorączka dochodzi podług zwykłego wspomnianego cieplomierza do 95 stopni wyżej zera a nie 40 do 45 stopni. Ze latem nie oczekujemy tutaj tak tego upału, to przypisać musimy nie żadnym cudom, lecz najprostszemu położeniu okolicy. Kraj górzisty, położony 1733 stóp nad powierzchnią morza, zatem ciśnienie atmosferyczne o wiele jest lżejsze, aniżeli w krajach niżej położonych nad powierzchnią morza.

To samo jest i w zimie, a przytem że pasma gór są nadzwyczajnie regularne, przeto wiatrów i zawiści śnieżnych w zimie nie mamy. — Przystąpmy następnie do światła dziennego. Trudno by nam było w tak szupalczy korespondencji zacytować wykłady geograficzne, lecz tyle tylko nadmienić nam wypada, iż tak Yukon Territory, jako też amerykańska Alaska zaliczone są do krajów podbiegunowych, zatem światło dzienne polega na procesie obrotu ziemi około swej osi i na okolo słońca. Z procesu tych obrotów wynika, iż najkrótszy dzień przypada na dniu 21 grudnia. Światła dziennego mamy tylko 3 godziny i 35 minut. Najdłuższy zaś przypada 21

czernca 22 godzin 45 minut. Zrazem zaliczamy tu krótką notatkę zwiększania dni od 21 grudnia i tak: od stycznia światła dzienne 3 godziny 52 minut, 15go stycznia 4 godziny 57 i pół minuty, 31go stycznia 6 godzin 45 minut, 15go lutego 8 godzin 18 minut, 1go marca 9 godzin 51 i pół minuty, 21go marca 12 godzin, 11 go kwietnia 4 godzin 38 i pół minuty, 25go kwietnia 15 godzin 2 minuty, 1go maja 17 godzin 15 minut: Mimo kolosalnych gorączek letniej ziemi nie rozpuszcza głębiej jak 14 cali, chociaż znajduje się wiele miejsc pod południe położonych, które mimo owych kolosalnych mrozów w zimie nie zamarzają głębiej jak 6 do 8 stóp. O ile dni w porze letniej są gorące, o tyle znow już od godziny 8mej niby wieczór, poczyna się chłód wieczorny i nawiasem to mówiąc, futrzana koldra wcale nie zawadzi. — Lato w Yukon Territory przeważnie bywa suche, przechodzą wprawdzie deszcze, lecz zbyt krótko trwałe, co bardzo przeszkadza górnikom, gdyż dla braku wody nieraz muszą zaprzestać pracy przy wymywanii złota. Po połowie września już przymrozki oszraniają ziemię a pod koniec tegoż, mrozy zmuszają właścicieli kopalni do zaprzestania robót letnich, to jest plukania złota. Zatem całej pracy letniej sezon wynosi 3 i pół miesiąca. Ze się tu ziemniaki (kartofle, bulwy, perki, pantówki) rodzą, no mój Boże, coż to za okropny cud świata. Przecież każdy, ktokolwiek jakie takie gospodarstwo prowadził, wie dobrze, że ziemniaki potrzebują tylko 3 miesięcznego czasu pobytu w ziemi, a potem może być wykopany, zatem tu jeszcze mają 2 tygodnie czasu do wykopania tychże.

Owies tu sięja to prawda, ale zbierają go, a raczej koszą jak jest zielony, to jest tylko na paszę dla koni. Pszenicy tu, mamy dośc, ale tylko takiej, jaką kupcy sprowadzają z Manitoby i Dakoty. Ogrodowina się rodzi i bujnie, to prawda, ale czyż to już daje odpowiednią rekomię dla rolnika, że może się dorobić bytu niezależnego na takim wypochowie.

Prawda niczem nie zaprzeczona jest, iż w roku 1898 pewien niemiecki rolnik przybył do Dawson, i zamiast iść w góry szukać złota, zajął się wioską i zajął się, a także obok Dawson, mały ogródek; miał salate i rzodkiewki i w dwa lata zrobił 10,000 dolarów ale wtedy panowała owa wielka gorączka złota. Tysiące ludzi przyjeżdżało tu z kapitałami kilkudziesięciu tysięcy dolarów i wtedy obiad pojedynczy kosztował 3.00 a tak zwany short order 5 do 7 dolarów i tenże niemiec sprzedawał 3 rzodkiewki za 100, za jedną głowę sałaty brał od \$1.00 do \$1.50 Robotnik wtedy zarabiał od \$15.00 do \$25.00 na dzień i jeszcze ciężko go było dostać, gdyż każdy gonił nie za robotą, ale za złotem.

Dziś już tak nie jest. Robotnik wprawdzie zarabiał tutaj niegorzej. Gdy się robotą letnią ruszył, to dostaje od 4 do 5 dolarów na dzień i wikt, ale też musi pracować za muła. Dziś 3 główki sałaty ogrodnik sprzedaje za 25c., a cały bunch rzodkiewki, też za 25c. — No, ale już tu rozpisaliśmy, a nie wiem, czy moja bazarzianina znajdzie gościnnosć w łamach Gazety Polskiej. Jeżeli tak, no to w przyszłości napiszę ciąg dalszy.

Czyż farmer może istnieć bez bydła i zaprzęgu? Na to pytanie każdy mi odpowie, że nie. — Teraz czy na tych warunkach, jakie nam okolica i klimat podaje, farmer może hodować bydło? Na to pytanie, to ja znow odpowiem, że nie. I tak nad każdym punktem, im głębiej zacytnemy myśleć i rozpatrywać się, to tak pod względem klimatu, jako też i położenia, okolice nad Yukonem, tak na kanadyjskiej, jako też amerykańskiej stronie, nie odpowiadać wcale a wcale warunkom rolnictwa. Nie zabieramy tu głosu w tej kwestyi, by nasze nazwisko figurowało lub chęć zbierania idealnych laurów, lecz zwracamy uwagę naszym rodakom, by czasem nie dali się zbalamucić fałszywym ogłoszeniem ludzi interesowanych. Tak amerykańska Alaska, jako też kanadyjskie Yukon Territory jest dobre dla naszego rolnictwa tylko pod względem zarobku dziennego. Jeżeli tu przyjedzie i

uda się wprost do pracy, to bezwarunkowo przez przeciąg czasu jednego roku może odłożyć 1000 dolarów rozumie się, jeżeli potrafi wytrzymać od picia piwa i gorzałki. Następnie musi się wystrzeżać zagładania w oczy przekwitłym pięknosciami, których tu nie brak, a które mają pewien wyrobiony spryt odbierania górników z ostatniego grosza. Płaca stosunkowo do płacy w Stanach Zjednoczonych jest lepsza, gdyż prosty robotnik górniczy zarabia tu od 4 do 5 dolarów dziennie i życie, ale tylko przez 3 i pół miesiąca. Później na zimę bierze tak zwany lay od właściciela, to jest: robi kontrakt i na własne ryzyko o swoim życiu i zapasach będzie poszukiwał złota. Zazwyczaj podobne lay będą wydawane od 60 do 75 procent, to jest z tego, co znajduje i na wiosnę wymyje, zatrzymuje sobie za pracę i ekspenssa od 40 do 75 procent a od 25 do 60 procent dostaje właścieli ciny (claims). Były wypadki, że taki kontraktor po wymywanii na wiosnę nie znalazł nic, albo też bardzo mało, ale bywa bardzo wiele wypadków, że "lay man" już zarabiali od 10,000 do 25,000 dolarów na "jedną zimę."

Zeszłego roku N. A. T. & T. Co. wydała czterem, lay memom "28 above discovery" na Bonanza na 70 procent. Rozumie się, kompania wcale nie przypuszczała, by tam w tym claimie było wielkie bogactwo. Z wiosną gdy "dirt" wymyli na każdego lay mena przyszło czyste dochodu po potrąceniu wszelkich kosztów przeszło po 25,000.00 dolarów. Dwóch z tych partnerów wyjechało, a dwóch pozostało, zakupiwszy sobie kilka claimów na "Eldorado" i pracując na własną rękę. Dziwić się bardzo dla czego nasi rodacy pracujący w minach w Pa. za tak małą płacę, z narażeniem życia, tak podczas pracy, jako też i strajku, nie nabierają tyle cywilnej odwagi i nie przyjadą tutaj.

Ale naturalnie tutaj nie mogli być beczułkami piwa kupować, bo tu jedna czwarta beczki kosztuje \$40.; flaszka "wicky" (jedna piąta flaszki) 2.25, no a cygara (kuba fajkiarskie) dwa za 25c. Podróż tysięcy nie kosztuje lecz zarobek pewny. Tutaj strajkowiec nie ma. Jak się górnikowi nie podoba, cisną pikę lub łopatę, idzie do "offisu", dostaje swój "time" i z tem idzie do kasjera i otrzymuje gotówkę wypłacony swój zarobek. Tu nie ma ani unii ani skabów. Tu sobie jest każdy unista. Jeżeli przybysz przerobił rok w minach i zaozczędził sobie grosza, to po większej części wszyscy tak robią, kupuje prowizję i narzędzia i udaje się w góry poszukiwać złota. Takich górników nazywają "prospectoremami." Jeżeli takie-ni prospectorowi szczęście posłuży, to w krótkim czasie dorabia się majątku, i ma byt zabezpieczony wraz z rodziną na całe życie. Lecz niestety, o ile z największymi trudnościami jest połączony "prospect" w szczęśliwych wypadkach, o tyle znow prospector zubożony w zbyt krótkim czasie, zapomina o dopiero co przeżytych trudach i niewygoda, zapomina o biedzie i nędzy, jaką przechodził musiał, dźwigając na plecach swą prowizję dziesiątki a czasem i setki mil i zaczyna prowadzić życie hulawcze. Jednej nocy przepuszcza w towarzystwie prostytutki 500 a czasem i 800 dolarów. Naturalnie, podobnego szalu tydzień lub dwa wystarczy do przyprowadzenia szczęśliwo — głupiego prospectora do tego samego położenia, w jakim się znajdował przed odkryciem miny złotej, to jest do materialnej biedy. Gdy się ocknie i przyjdzie do rozsądki i opamiętania, spostrzeżę, że z majątku, który posiadał przed kilku dniami, który zabezpieczyłby byt dla niego i jego rodziny, pozostało mu w kieszeni całego dobytku \$1.00. Klnie, przeklina wszystko co na świecie, obwinia społeczeństwo i koniec końcem będąc zrujnowanym, idzie pracować jako najtmia. Takie historie potwarzają się i to bardzo często. Podczas mych wędrówek w Stewart River spotkałem człowieka, który powróciwszy przed paru laty z "prospectu" przyniósł z sobą okrągłe \$38.000 dolarów i takowe w przeciągu jednego tygodnia przetracił. Nie mogę tylko tego zrozumieć, jak ci ludzie mogą w ten sposób żyć.

W rozmowie z nimi przekonałem się, że tym nie brak wykształcenia. I prawie 70 procent mogą powiedzieć posiada gruntownie wykształcenie. Z gruntu rzeczy nieźli, gdy zajdziesz do jego "cabinu" (domek z kłód drzew pobudowany) to cię ugości po staropolsku, to jest, czem chata bogata tem rada, a choćby i cały tydzień u niego był, nie żąda i nie przyjmie ani centa od ciebie. Gdyby cię spotkał w górach oddalonych, lub wycieczonego z sił, to na własnych barkach niósłby cię, choć i kilka mil do siebie. Jednym słowem prospectorzy są ludzie z czuciem, lecz z chwilą gdy odkryją bogaty pokład złota, nie potrafią zapanować nad sobą, i to jest właśnie przyczyna, dla czego można powiedzieć, tylko jednostki powracają z tych stron jako ludzie zamożni. Handel tu kwitnie, gdyż tak górnicy, jako też i prospectorzy nie odmawiają sobie niczego, lecz niestety muszą tu nadmienić, iż tenże spokój w rękę monopolistów i tak. N. C. Co. (Nothern Commercial Co.) N. A. T. & T. Co. (Nothern American Transportation & Tradenig Co.) Ladue Co. McDonald Trading Co. i wiele innych pomniejszych trzymają cały ruch w swych rękach, tak iż człowiek prywatny, gdyby chciał zacząć jakiś interes, byłby bezwarunkowo zależnym od zwykłych wymienionych kompanii. Dawson posiada jedną publiczną szkołę, jeden katolicki francuzko-niemiecki kościół, 1 metodyski i 1 presbiteriański, salonów 15, 2 sądy, (policyjni i wyższy) 1 kryminalny (wood pile) i administracyjny budynek, 1 budynek gowernera, 2 szpitale, 1 budynek atletów D. A. A. (Dawson Athletic Amateur Association) i budynek City Hall, w którym się mieści najmniejsza w świecie straż pożarna, 1 polski Candy store (Andrzej Rysztołkiego), szulerni niezliczone mnóstwo, 2 stacje policyj. N. W. M. P. (North Western Mountain Police), hotel na każdym kroku, i multum prywatnych domów (cabinami zwanych). Liczba mieszkańców stałych Dawson liczy około trzy tysiące (rozumie się letnią porą więcej). Dawson leży na równinie nad Yukonem a po obu stronach tegoż potężne góry. Jak na tak zwane Mining Camp, na pierwszy rzut oka, prezentuje się nie najgorzej. Populacya przeważnie francuska, jest tu dość Szwedów, Włochów, Niemców, Kroatów, Czechów, Rosyan, Japoczyków, Murzynów a tylko kilku Polaków. Prowizja stosunkowo do okolicy, jest wcale przystępna i tak 50 funtów mąki \$3.50, 2 tuziny jaj 75c, 1 funt masła 50c, szynka 20c (funt), kartofle 14 funtów za 1.00, mleko condensed 25c, blaszanka, kawa 50c funt, herbata 50c., cukier 12 funtów za dolara, chleb 2 bocheneczki za 25c. Rozumie się podaje tu ceny letnie, gdyż z chwilą, gdy okręta przestają kursować, kompanie na zhananie karku spieszą ze swemi wysokiemi cenami. Na tem bym zakończył mój opis lokalny, zaś w ciągu dalszym będzie się starał zrobić ogólny pogląd tak na Yukon Territory, jako też i na Alaskę.

J. W. Łabędzki.

Żywi nieboszczyce.

Według praw, obowiązujących w Manili, ciała straconych przestępców wydawane są krownym celem pogrzebania. W tych dniach w Omulingu, w pobliżu Manili, zaszedł wypadek prawie niepodobny do wiary. Skazano na śmierć czterech przestępców. Kat wykonał wyrok dusząc ich "garotą" (coś w rodzaju arkanu). Stosownie do zwyczaju, ciała skazańców były odesłane do kościoła, skąd mieli je zabrać krewni. Kiedy żandarmi zjawili się w kościele, przerażeni się niezmiernie, z o b a c z y w s z y wszystkich czterech przestępców rozmawiających najspokojniej ze sobą i palących cygara. Okazało się, że kat nie uduśli ich. Przestępców przeniesiono do szpitala, poczem wypuszczono ich natychmiast na wolność. Na żandarmów widok "zmarłych wstałych trupów" tak silnie oddział, że dwóch z nich dostało pomieszania zmysłów.

Od Wydziału Wykonawczego.

Kilku przyjaciół Federacyi polsko-kat. prosiło nas niedawnymi czasami, abyśmy nakłaniali ich księży proboszczów do zajęcia się energiczniejszą sprawą rozwoju osad federacyjnych. Zyczeniem petentów postaraliśmy się zadość uczynić. Czy jednak starania nasze pod tym względem uwięzły rezultaty pomyślnie, tego przewidzieć nie możemy.

Poruszwszy po raz niewiedzieć którą sprawę zakładania osad i rozwoju Federacyi, chcielibyśmy raz przeciw wypowiedzieć racje, dla których to, naszym zdaniem polscy księża powstrzymują się od przyłożenia ręki do Federacyi, pomimo że względem niej wogóle są usposobieni dobrze.

Parafie polskie w Ameryce składają się częściowo z ludzi zupełnie prawie na losy narodu polskiego obojętnych, częściowo zaś z takich, którzy wprawdzie kołują, niby Polskę całą duszą, holdując przeciw zasadzie głoszonej przez liberalizm fizyczny, że księża do spraw narodowych mieszać się nie powinni, że pilnować mają zakrystyi i brewiarza. Wobec tego wszelka działalność narodowa wychodząca po za ścisłe granice kościelne jest dla księży naszych nietylko prawie niemożliwą, ale nader niewdzięczną. Pierwsi z jego parafian bowiem ich wezwaniu do pracy narodowej okazują się głuchymi jak pień, drudzy zaś odpowiadają stanowczem "nie pozwalamy," jakoby rzeczywiście wrogom ludu, usiłującym włożyć nań jarzmo osławionych rządów teokratycznych. Oto jest najpierwsza i najogólniejsza racya, dla czego księża polscy nie popierają czynnie Federacyi naszej.

Drugą jest powszechnie dającej się zauważyć fakt, że społeczeństwo nasze bardziej postępuje, które od księży polskich wymaga wiele, prawie zupełnie straciło zaufanie do pracy takiej wspólnej narodowej w której naczelny udział obok świeckich biorą także i księża. Wyrobiło się zdanie, że księża to jakaś zupełnie nam obojętna kasta ludzi, nieprzejrzanych społeczeństwu, lekceważących jego najżywniejsze sprawy doczesne, że się wszystkim psuje, idzie na marne, do czego tylko księża rękę przyłożą. O tem niekorzystnym o sobie mniemaniu wiedzą nasi księża bardzo dobrze dla tego też nie raz z żalem w sercu od wszystkich się usuwają.

Jeden z nich nie tracąc pomimo to wszystko rezonu, nawoływał niedawnymi czasami parafian do założenia osady federacyjnej. Ci mu w odpowiedzi oświadczyli, że tego nie uczynią, bo nie chcą być po raz drugi wywiezieni w pole: raz już wyprowadziła ich Liga polska ze skarbem swoim.

Dalej księża polscy zwłaszcza w parafiach większych nie zajmują się wiele Federacyą, bo czasu na to nie mają. Są oni obciążeni różnoraką pracą łączącą się ściśle z duszpasterstwem, iż im po prostu czasu nie dostaje na sprawy natury bardziej świeckiej, doczesnej. Księżdz w parafii polskiej z konieczności musi być i kaznodzieją i spowiednikiem i katechetą i dyrektorem szkoły i ekonomem i kolektorem i finansistą i opiekunem młodzieży i dyrektorem rozlicznych bractw i towarzystw, kas kościelnych tak miejskich jak i żeńskich. Korzyści wpływające dla parafian z wypełnienia powyższych obowiązków kapłańskich, są tak pewne i znaczne, że żaden ks. nieuczuby się w sumieniu usprawiedliwionym zaniedbując takowe dla Federacyi, z której korzyści płynące zdaje być jeszcze problematycznymi.

Są jeszcze i racje osobiste dla których ci i owi księża Federacyi nie popierają; o tych atoli lepiej będzie zanilczeć.

Z powyższych wywodów okazują się, iż nie można mieć za złe naszym księżom, że nie popierają czynnie Federacyi naszej. A jednak ją mieć powinniśmy; wymaga jej pomyślny rozwój naszego narodu w tym kraju. Któż więc na się o nią starać, jeżeli księża polskich od tego obowiązku uwalniają? Wszyscy parafianie, którzy naprzód swój po chrześcijańsku milują i mają trochę obojętne w głowie, a przedewszystkiem ci, co w towarzystwach i parafiach naszych rej wodzą. Niech każdy to weźmie do siebie "i czyni co każe Duch Boży, a całość sama się złoży."

Na delegacyę zrymską złożyli: Z przeniesienia \$1585.97, Osada św. Trójcy w Chicago, Ill. 10.00. Fr. Kowalski w South Bend, Ind. 1.00. Razem \$1546.97. Ks. K. Sztuczko, C. S. C. I Sek. W. Wyk. Chicago, Ill. d. 16go stycz. 1904r.

Aleksander Dumas (Ojciec.)

Hrabia Monte-Christo,

Romans, przekład z francuskiego.

TOM IX.

(Ciąg dalszy.)

Trzy tygodnie jednak upłynęło, a najczynniejszego poszukiwania żadnego nie wydały skutku; już zaczynało zapominać o tem usiłowaniu gwałtownej kradzieży w domu hrabiego i mordsterwie, przez współnika na złodzieju dokonanej; świat paryski zajmował się w tej chwili mającym się wkrótce odbyć ślubem panny Danglars z hrabią Andrzejem Cawalcantiem.

Związek ten już był prawie ogłoszony, a młodzieniec był w domu bankiera... w charakterze narzeczonego.

Napisano do pana majora Cawalcanti, który chętnie związek ten pochwalił, wynurzając z siebie mu obietnicę służby nie pozwalając opuścić Parmy, jednakże gotów jest zapewnić synowi kapitał, wynoszący 150,000 liwów dochodu.

Przyszło przeto do układu, iż trzy miliony zostaną złożone w ręku Danglarsa i zabezpieczone na jego majątku; znaleźli się tacy, co chcieli zwrócić uwagę młodzieńca na niepewność ulokowania sumy w ręku przyszłego teścia, który od niejakiego czasu na giełdzie ciągłych strat doznaje. Młodzieniec jednak, bezinteresowny i pełen najwyższej ufności, nie zważał na te wszystkie próżne głosy, i tyle był delikatnym, że nawet nie wspominał o tem baronowi.

Baron też cenił hrabiego Andrzeja Cawalcanti, jak bożka.

Inaczej rzecz się miała z panną Eugenią Danglars. Diewica ta, z przecucia nienawidząca małżeństwa, przyjęła rękę Andrzeja, jako środek pozbycia się Morcerfa, gdy jednak teraz Andrzej był tak bliskim, zaczęła mu okazywać wstręt najwidoczniejszy.

Być może, iż baron już to spostrzegł, przypisując jednak ten wstręt prostemu kobiecemu kapryśności, udał, że nie widzi.

Tymczasem zwłoka, której żądał Beauchamp, już upływała prawie; teraz Morcerf mógł dostatecznie ocenić wartość de Monte-Christo, który powtórzył mu kilka razy, iż lepiej sprawę tę zostawić zwyczajnemu biegowi rzeczy; nikt wiadomości tej nie stosował do generała i nikt w oficerze, który poddał twierdzę Janiny, nie uznawał szlachetnego hrabiego, członka izby parów.

Nie mniej i Albert mógł się uważać za obrażonego, ponieważ chęć obrazu zawierała się w rzeczywistości w tych kilku wierszach, jakby do niego wymierzonych.

Nadto, sposób, w jaki Beauchamp zakończył rozmowę, gorzką w jego sercu zostawił pamiętkę.

Pieścił więc w swej duszy myśl o pojedynku, którym spodziewał się, jeśli tylko Beauchamp przyjmie wyzwanie, ukryć prawdę całej sprawy, nawet przed świadkami.

Redaktora od ostatniej wizyty Alberta nie widziano wcale i wszystkim, żądającym się z nim widzieć, odpowiadano, iż wyjechał na kilka dni.

Gdzie zaś był? nikt o tem nie wiedział.

Pewnego razu służący obudził Alberta i oznajmił wizytę redaktora.

Albert przetrzął oczy, zakał przyjąć pana Beauchamp w małym saloniku na dole, sam zaś ubrał się prędko i zeszedł.

Zastał redaktora, przechodzącego się wzdłuż i wszerz po salonie; za wejściem Alberta, Beauchamp przystąpił.

— Skoroś pan w tej chwili sam do mnie przyszedł, nie czekając, aż ja odwidzę go dzisiaj, wydaje mi się być dobrą wróżbą — rzekł Albert — ciekawy jestem, czyli będę mógł podać panu rękę i powiedzieć: „Beauchamp, wyznaj błąd i zachowaj przyjaźń swoją dla mnie”, albo też czy będę musiał zapytać go: jaką pan broń wybierasz?

— Albercie — rzekł Beauchamp ze smutkiem, który w ostupieniu wprawił młodzieńca — usiądźmy najprzód i pogadajmy.

— Zdaje mi się przeciwnie, mój panie, że zanim usiądziemy, winniemiś mi odpowiedzieć.

— Albercie — rzekł dziennikarz — są okoliczności, gdzie cała trudność zachodzi właśnie w odpowiedzi.

— Mogą panu ułatwić odpowiedź powtórzeniem żądania, czyli odwołasz, czy nie?

Morcerfie, nie dosyć jest odpowiedzieć tak lub nie, na pytanie, dotyczące się honoru, towarzyskiego położenia i życia człowieka takiego, jakim jest generał porucznik, par Francji, hrabia de Morcerf.

— Cóż więc należy uczynić?

— Należy, Albercie, tak czynić jak ja, należy najprzód powiedzieć, że pieniądze, czas i praca, niczem są, gdy idzie o dobre imię i całej rodziny interes; na to potrzeba więcej niż prawdopodobieństwo, potrzeba pewności, aby z przyjaciółmi przyjąć pojedynek na śmierć; gdybym mierzyl broń moją z twoją, albo też kulą pistoletową ugodził człowieka, z którym przez trzy lata żyłem w najściślejszej przyjaźni, czyż nie powinienem pierwej wiedzieć, dla czego posuwam się do tego kroku? czyż nie powinienem ze spokojnym sercem i sumieniem stanąć do walki, gdy idzie o to, aby ręką własną bez drżenia uderzyć, lub ciebie ocalić?

— Wszystko to bardzo dobrze, ale do czego to zmierza? — zapytał Morcerf z niecierpliwością.

— To znaczy, że wracam z Janiny.

— Ty? wracasz z Janiny?

— Tak jest, ja.

— To niepodobna!

— Kochany Albercie, patrz, oto mój paszport, zobacz, gdzie wizowany: Genewa, Medyolan, Wenecya, Tryest, Delwino, Janina. Czy uwierzysz w policję Rzeczypospolitej, królestwa i cesarstwa?

Albert spojrzął na paszport, potem zdziwiony na Beauchampa.

— Więc byłeś sam w Janinie? — rzekł.

— Albercie! gdybyś był cudzoziemcem, nie znajomym, albo jakimś lordem jak ten Anglik, który żądał odemnie zadosyćuczynienia przed kilku miesiącami, a któremu zabił dla pozbycia się kłopotu, nie zadałbym sobie tyle pracy i trudu, o tem zapewne jesteś przekonany; tobie jednak — zdało mi się, że winniem dać ten dowód szacunku i przychylności. Tydzień drogi tam, tydzień napowrót, czterdzieści ośm godzin kwarantanny i dwa dni pobytu na miejscu, a razem czyni trzy tygodnie; dziś w nocy przybyłem i staję przed tobą.

— O mój Boże! tyle przygotowań, wstępów, a nie mówisz tego, na co za tobą z niecierpliwością czekam!

— Bo rzeczywiście mój Albercie...

— Ledwie nie powiem, iż się wahasz...

— Tak jest, waham się i boję.

— Nie śmieś wyznać, że korespondent twój oszukał cię? O! nie miej tyle miłości własnej, przyznaj redaktorze, że tak jest, bo na odwagę wiem, że ci nie zbywa.

— Nie oto mi wcale idzie — rzekł ciszej dziennikarz — przeciwnie...

Albert zbłądł okropnie, chciał mówić, ale słowa zastępył mu na ustach.

— Mój przyjacielu — rzekł Beauchamp głosem rzewniejszym — wierz mi, iż bardzo bym był szczęśliwy, gdybym mógł winę przyjąć na siebie i z niej się usprawiedliwić; uczyniłbym to z całego serca, ale niestety!...

— I cóż?

— Wiadomość była prawdziwą, mój przyjacielu.

— Jakto? ten oficer francuski...

— Tak jest.

— Ten Francuz?

— To on sam był.

— Ten zdrajca, co wydał twierdzę pana któremu służył, w rękę nieprzyjaciela...

— Wybacz mi, że ci muszę powiedzieć; mój przyjacielu, ale powiem — to był twój ojciec.

Albert z całą wściekłością chciał się rzucić na Beauchampa, ale ten łagodnym raczej słodkim spojrzeniem, niż ręką wstrzymał go na miejscu.

— Oto masz mój przyjacielu — rzekł, dobywając papier z kieszeni, dostateczny dowód.

Albert rozwinął papier; było to świadectwo czterech znakomitszych mieszkańców z Janiny, okazujące, że pułkownik Fernand Mondego, instruktor w armii wezyra Alego Tebelen, wydał twierdzę za dwa tysiące kiesi.

Podpisy zalegalizował konsul miejscowy. Albert zachwiał się i upadł na krzesło.

Nie było żadnej wątpliwości; nazwisko rodziny jego wypisane wszystkimi głoskami.

Po chwili głuchego milczenia i boleści, serce mu wzduło się, żyły nabrały i potok łez tryśnął z jego oczu.

Beauchamp z głębokim politowaniem patrzył ciągle na młodzieńca tak wielką miotanego boleścią; po chwili zbliżył się do niego.

— Albercie — rzekł teraz zapewne mnie rozumiesz? chciałem wszystko wiedzieć i sam osądzić, w nadziei, że niewinnie twój ojciec i oddam mu należną sprawiedliwość. Przeciwnie jednak się stało; wiadomości, na miejscu zebrane świadczą, że instruktorem, którego Ali Pasza uczcił tytułem generała gubernatora, był Fernand de Mondego, czyli dzisiejszy hrabia Fernand de Morcerf; ja natomiast, wspomniawszy na honor i pamięć drogiej dla mnie twojej przyjaźni, wyjechałem i stanąłem naprzód u ciebie.

Albert leżał ciągle na krześle, oczy zasłonił ręką, jakby bronił dojsia światła promiennego dziennego.

— Stałem przed tobą — rzekł następnie Beauchamp — aby ci powiedzieć: Albercie! nikt zgoda od chwili, gdy mam w ręku dowody i jestem panem twojej tajemnicy, nie może mnie zmusić do walki, którą tobie, jestem przekonany, sumienie nawet twoje, jako występki wyrzuciło; jednak to, czego odemnie wymagać nie możesz, ja sam chcę ci ofiarować. Te dowody, objaśnienia, świadectwa, które mam w mem ręku, chętnie, żebyś zniknął? Ta straszna tajemnica, chętnie, żebyś umarł między mną i tobą? gdy raz zawierzoną będzie na moje słowo honoru, bądź pewny, nigdy z ust moich nie wyjdzie; powiedzże Albercie, czy chcesz? przyjacielu mój, powiedz, powtarzam ci, czy chcesz?

Albert rzucił się na szyję Beauchampa.

— O szlachetne serce!... — zawołał.

— Weź to — rzekł Beauchamp, oddając papiery Albertowi.

Albert drżącą ręką porwał papiery, zmiął, poszarpał i już chciał zniszczyć; lekając się jednak, aby lada kawałka wiater nie uniósł znowu i kiedykolwiek przed oczy mu nie rzucił, poszedł do świątyni, zapalając do cygar, i spalił na proch wszystkie.

— Zaczny, najlepszy przyjacielu!... — powtarzał Albert, paląc papiery.

— Niech to wszystko, jak sen przepadnie — rzekł Beauchamp — niech zniknie, jak te ostatnie gwiazdeczki, polatujące z zaciernionego papieru, niech się rozleci, jak dym z tych niemych popiołów.

— O!... tak, tak — rzekł Albert — a niechaj zostanie wieczna przyjaźń, której dochowałem mojemu zbawcy, przyjaźni, którą dzieci mo-

je przekażą wnukom, przyjaźni, która mi zawsze przypominając będzie, że tobie winien jestem i tę krew w moich żyłach, życie mego ciała i cześć imienia mego; bo gdyby kiedykolwiek rzecz ta rozgłosiła się, przysięgam ci, mój przyjacielu, że bym sobie w łeb palnął: albo nie, biedna matko!... ja bym nie mógł zabić cię tym samym ciosem... uszedłbym z kraju.

— Drogi Albercie!... — rzekł Beauchamp.

Wkrótce jednak ta nagła i naturalna radość opuściła młodzieńca i znowu wpadł w głębszy jeszcze smutek.

— Cóż ci jest?... — zapytał Beauchamp — czego jeszcze potrzebujesz, mój przyjacielu?...

— O!... — rzekł Albert — serce moje jest złamane na zawsze; słuchaj, Beauchamp: trudno w jednej chwili wyrzec się szacunku, ufności i tej dumy, którą szczyścił mi syn, gdy mu ojciec imię bez skazy przekazuje. O!... mój Beauchamp, jakże ja teraz zbliżę się do niego?... mamże czoło moje cofnąć, gdy jego usta będą je chciały pocałować?... mamże rękę cofnąć, gdy ja ojciec wziąć zechcę?... O!... tak, mój Beauchamp, teraz jestem najniebezpieczliwszy z ludzi!... O matko moja, biedna matko!... — rzekł Albert, spoglądając łzami żalnym okiem na portret matki — gdybyś ty o tem wiedziała, ileżbyś musiała wycierpieć!

— Mój drogi przyjacielu — rzekł Beauchamp — miej odwagę!

— Zkądże ta wiadomość nadeszła do twojego dziennika?... — zawołał Albert — jest w tem wszystkim jakaś nienawiść ukryta, moc jakaś niewidzialna.

— Tem bardziej — dodał Beauchamp — miej odwagę, Albercie; niech nie będzie ani śladu wzruszenia na twojej twarzy, zamknij w sobie boleść jak chmura, unosząca w swem łonie śmierć i zniszczenie; straszna ta tajemnica odosił się dopiero w chwili, gdy burza wybuchnie, idź mój przyjacielu, i oszczędzaj sił swoich na czas, gdy błyskawica da znak na burzę.

— Sądziś więc, że to wszystko się skończy?... — rzekł Albert znekany.

— Ja nie w tej chwili mój przyjacielu, nie myślę; wszystko jednak jest podobnem i stać się może, ale, ale...

— Co takiego?... — zapytał Albert wahającego się przyjaciela.

— Czy zawsze masz zamiar zaślubić pannę Danglars?

— Dlaczegoż mnie pytasz o to w tej chwili?

— Ponieważ zerwanie lub dopełnienie tego związku łączy się najściślej z przedmiotem tak nas dziś zajmującym.

— Jakto?... — rzekł Albert, zapalając się znowu — czy sądzisz, że pan Danglars?...

— Ja cię tylko pytam, tak dalekim jest jeszcze ten związek? Cóż u diabła! nie szukajże w moich słowach tego, czego w nich nie ma, i nie nadawaj im większego, niż mają znaczenia.

— Nie — rzekł Albert — małżeństwo to zerwane.

— To dobrze — odpowiedział Beauchamp.

A potem widząc, że młodzieniec wpada na nowo w zamyślenie, rzekł:

— Słuchaj Albercie, jeśli chcesz, możemy wyjść dokądkolwiek; przejdziem się konno albo powozem, to cię rozerwie; potem wpadniemy gdziekolwiek na śniadanie, a potem ty pójdziesz do swoich a ja do moich zatrudnień.

— Najchętniej — oświadczył Albert — ale piechotę, bo zdaje mi się, że cokolwiek znużenia pokrzepi moje siły.

— Niech i tak będzie — odparł Beauchamp. I wyszli obaj drogą przez bulwar, a przyszedłszy niedaleko pól Elizejskich, przystanęli.

— Słuchaj — rzekł Beauchamp — ponieważ poszliśmy tą drogą, może wstąpimy na chwilę do pana de Monte-Christo, on cię rozerwie; wyborny to człowiek dla pokrzepienia umysłów, tem bardziej, że on nigdy o nic nie pyta; podług mnie, najlepsi pocieszyciele są ci, którzy nigdy o nic nie pytają.

— Bardzo dobrze — odpowiedział Albert — chodźmy do niego. Ja go nawet lubię.

ROZDZIAŁ V.

Podróż.

Monte-Christo wykrzyknął z radości, gdy ujrzał razem dwóch tych młodych ludzi.

— Ach!.. przecież!.. spodziewam się, że wszystko skończone, ułożone i wyjaśnione?..

— Tak jest — rzekł Beauchamp — niedorzeczne pogłoski same przez się upadły, a gdyby się dziś znowu, znalazłyby we mnie pierwszego i to zawiątego przesładowcę. Nie mówmy już wcale o tem.

— Niech ci Albert powie — odparł hrabia — jaką mu dałem radę. Ale uważasz — dodał — jaki ja jestem nieszczęśliwy; spędziłem ranek najokropniej, jak tylko być może, bo osądziłem tylko sami!...

— Nie czemże to siedzisz hrabio?... — zapytał Albert — porządkujesz widzę swoje papiery?..

— Moje papiery?... dzięki Bogu, nie!.. W moich papierach zawsze jest jak najlepszy porządek, bo nigdy żadnych nie mam; grzebię w papierach pana Cawalcantego.

— Przecież on zajął ma miejsce moje przy pannie Danglars, co mnie bardzo martwi — dodał Albert po chwili, usiłując złożyć usta do uśmiechu — i o czem, kochany Beauchamp, nie wątpisz chyba wcale.

— Jakt!.. albow Cawalcanti zeni się z panną Danglars?... — zapytał Beauchamp.

— Ależ tak!.. Cóż u Boga, czy z końca świata pan przybywasz?... — zawołał Monte-Christo. — Pan, dziennikarz, małżonek Rozgłosicielki (tytuł dziennika) nie o tem nie wiesz!.. Cały Paryż o tem tylko teraz mówi.

— Czy to hrabia skojarzył się do małżeństwa? — zapytał Beauchamp.

— Ja?... ależ mój panie nowiniarzu, tylko proszę cię nie rozgłaszać wieści podobnych; ja, miły Boże!.. miałbym kojarzyć małżeństwo!.. Jeszcze mnie panowie nie znacie, przeciwnie, jam się temu wszelkimi siłami opierał.

— Zapewne — rzekł Beauchamp — przez wzgląd na przyjaciela naszego, Alberta?..

— Przez wzgląd na mnie?... — zapytał młodzieniec. — Na honor, że nie!.. Spodziewam się, że hrabia sam przyzna i zaświadczy, że mam go ciągle prosił, aby zerwał i zniszczył te zamary, które się na szczęście rozchwały. Hrabia utrzymuje, iż bynajmniej nie jemu winniem dziękować, mniejsza o to, wzniosłe, jak mówią starożytni, ołtarz „Deo ignoto” — „bóstwu nieznanemu”.

— Wierz mi pan — powiedział Monte-Christo — że jak najmniej przyczyniłem się do tego, bo jestem bardzo na zimno i z panem teściem i z panem narzeczoną; zdaje się tylko, że panna Eugenia nie ma wcale wielkiego powołania do stanu małżeńskiego, i dla tego, przekonawszy się, że ja wcale na jej złotą wolność nie nastaje, okazała się dla mnie przychylniejszą.

— Mówisz tedy hrabio, że się to małżeństwo wkrótce skojarzy?

— Tak jest, niezawodnie, i to pomimo moje wszystkie gadania. Ja młodzieńca tego nie znam; mówią, że bogaty i z dobrej rodziny; ale to wszystko oparte na „mówią”. Powtarzałem i odradzałem aż do znudzenia panu Danglars, ale on zawrócił sobie głowę tym luceficykiem. Przyszło aż do tego, że mam nadmienić o pewnej okoliczności, która, podług mnie, bardzo jest ważną; młodzieniec ten miał być u piersi jeszcze zamieniony, porwany przez górali, zbłąkany przez nauczyciela, słowem, Bóg wie jakie tam z nim działy się awantury. Tego tylko jestem pewny, że ojciec jego nie miał go pod okiem przynajmniej przez lat dziesięć; co on przez te lat dziesięć robił, jakie prowadził życie, to tylko Bóg jeden wie. Jednakże wszystko to nie sprawiło wrażenia. Uproszono mnie, abym napisał po papieru do majora, i oto właśnie nadeszły papiery. Odsyłam je; ale umyślam rękę, jak Piłat.

— A jakimże okiem panna d'Armilli spogląda na ciebie za to, żeś jej porwał ucznia?

— Mało mnie to obchodzi; wyjeżdża do Włoch podobno. Pani Danglars mówiła mi o tem i prosiła o listy polecające dla niej do przedsiębiorców teatrów.

— Ale co ci jest, Albercie? tak smutno wyglądasz? czy przypadkiem i mimowiednie nie jesteś zakochany w pannie Danglars?

— Chyba, że mimowiednie — bąknął Albert ze smutnym uśmiechem.

Beauchamp zaczął przyglądać się obrazom.

— Jednakże — rzekł następnie Monte-Christo — zdaje mi się, że nie jesteś w zwykłym humorze. Co panu jest? powiedz.

— Migrena mi dokucza — rzekł Albert.

— A wiesz, kochany wicehrabio — wtrącił Monte-Christo — że ja mam na tę chorobę niezawodne lekarstwo; używam go najlepszemu skutkiem, ile razy doświadczam jakichkolwiek dolegliwości.

— Jakież to lekarstwo? — zapytał młodzieniec.

— Zmiana miejsca.

— Doprawdy? — powiedział Albert.

— Doprawdy, teraz naprzykład czuję, że mi jest coś, więc zmieniam miejsce. Może razem odbedziemy tę zmianę?

— Ty hrabio, masz dolegliwości? — zawołał Beauchamp — a jakież to, radbym wiedzieć?

— Mówisz pan, co widzisz i co ci się zdaje; chciałem cię bardzo widzieć na mojem miejscu i w moim domu, kiedy mnie tu ciągle męczą niustannymi badaniami!

— Jakiemi badaniami! co za badaniami?

— A no w tej sprawie, którą pan Villefort wytoczył mojemu zacnemu mordercy, czyli rozbójnikowi, zbiegłemu z galer.

— A! przypominam sobie — rzekł Beauchamp — Czytałem coś o tem w dziennikach.

— Co to za jeden ten Kadrus?

— Zdaje mi się, że pochodzi z Prowancyi. Pan de Villefort słyszał o nim, gdy był jeszcze w Marsylii, zaś pan Danglars przypomniał sobie, że go gdzieś widział. Prokurator królewski bardzo wziął do serca całą tę sprawę, bo prefekt policji zainteresował go i zachęcił do energii. Od dwóch tygodni nasylają mi najrozmaitszych ze wszystkich stron Paryża złe czyńców, pod pozorem, że to są zabójcy Kadrusa; dzięki temu, że jakie trzy miesiące, nie będzie ani jednego złodzieja lub rozbójnika w całym pięknym królestwie francuskim, co by nie znał na palcach mego domu; zamysłem dla tego kraj ten opuścić na zawsze i pójść dokąd mnie oczy poniosą. Jedź z mną, wicehrabio.

— Najchętniej.

— Więc zgoda?

— Zgoda; ale dokąd?

— Mówiłem ci podobno, że tam, gdzie powietrze czyste, gdzie szmer łagodny usypia, gdzie na duszy czuję się upokorzonym i małym. Ja lubię to upokorzenie, chociaż nazywają mnie panem świata, jak Augusta.

— Dokąd tedy pójść się zamierzasz?

— Na morze, mój wicehrabio, na morze. Trzeba ci wiedzieć, że jestem marynarzem, dzieckiem, jeszcze w Korsyce wykołysanem na rękach pięknego Oceanu i na łonie pięknej Amfitryty; lubię morze, jak dziewczyna lubi kochanka, kiedy go długo nie widzi i zaczyna tęsknić.

— Ciąg dalszy nastąpi.

POSZUKIWANIA.

Stanisław Lach, rodem z Babilonu w Galicji, przebywający w Ameryce od 15 lat, poszukujący jest przez swego kuzyna Michała Sidor, 27 Waterst., Ware, Mass. (4)

Marcin i Paulina Rout którzy przed 10 laty przebywali w Philadelphii, rodem ze wsi Maryanka w gub. suwalskiej, poszukujący są przez swego brata Jana Rout, 22 Fullumst., Montreal, Canada. (4)

Teofil Markowski, który przed 5 laty przebywał w Boston, Mass., poszukujący jest przez swego brata Zygmunta Markowskiego, 1034 S. Albany ave., Chicago, Ill. (4)

Franciszek Wysocki, rodem z gubernii płockiej, poszukujący jest przez swego zwiastę Antoniego Piłewskiego, box 19, Mineral Co., Athens, Ill. Kto mi poda jego adres otrzyma \$10 nagrody. (4)

Andrzej Kutwan poszukujący jest przez swego znajomego Franciszka Budy, box 260 Housatonic, Mass. Kto mi podaje adres otrzyma \$2.00 nagrody. (4)

Michał Szuczko, fachowy krawiec, poszukuje zajęcia. Adres: Michał Szuczko, 8 Westminister st., Bellows Falls, Vt. (5)

Ignacy Rataj ma paczkę na ekspresie w Morristown, Pa.

Aug. Grabowski ma paczkę na ekspresie w Seola, S. D.

Bartłomiej Andrzej Gajdecy rodem z Swieckę w Pnrs. Zach poszukujący są przez Franciszka Lewandowskiego, Gilman, Benton Co., Minn.

Jan Goleńkowski, G. Wiśniewski, St. Zywiacki, W. Damiński i Fr. Szczerba poszukujący są przez F. Szczerbiewskiego, 1916 Filmore st., Camden, N. J.

Aleksander Drazdo, który przebywał w Chicago w roku 1899, poszukujący jest przez F. Rupińskiego, 410 E. Ohio st., Allegheny City, Pa.

Witold Rdzwitejch poszukujący jest przez Józefa Ważgisy, 201 John st., E. Newark N. J. Kto mi poda jego adres otrzyma \$10. Na twarzy ma znaki po ospie i wielki palec u prawej ręki ma ucięty poniżej paznokcia.

Kto z zaboru rosyjskiego chce jechać do starego kraju niech się zgłosi, a dostanie ładny podarunek z pieniędzy. Na odpowiedź załączyc należy 2c znaczek pocztowy. J. Pawłowski, 14 Baraga ave., Grand Rapids, Mich.

Jan Moga (?) ma paczkę na poczcie w Boston, Mass., Brighton Sta.

Juliana i Stefania Botromowicz, które przed 8 laty przebywały na farmach w Wisconsin, poszukiwane są przez Ignacego Kowalewskiego, 908 Rear Cass ave., St. Louis, Mo.

Jan Brogowski, rodem z gub. suwalskiej, mający przebywać w Grant Tunnel, Pa., poszukiwany jest przez swą żonę, Feliksę Brogowską, 37 Willow st., Meriden, Conn.

Konstanty Miller, który wyjechał do Philadelphii, Pa. przed trzema laty, poszukiwany jest przez swego ojca Antoniego Miller, Donora, Pa.

Antoni Madura, rodem ze wsi Jastrząbki w Galicji, przebywający od 12 lat w Ameryce, poszukiwany jest przez swą żonę, która przybyła przed 5 miesiącami do Ameryki i mieszka pn. 754 Noble st., Chicago, Ill. (5)

Michał Demski, poszukiwany jest przez swą żonę Marcelę Demską, box 546 Connelville, Pa. Kto mi poda jego adres otrzyma \$10.00 nagrodę.

Zuzanna, Tadeusz i Stefan Pawlicy, poszukiwani są przez Daniela Boratyńskiego, 74 Golden st., Detroit, Mich.

Franciszek Coplicki wraz z żoną Ludwiką, przybyli do Ameryki w listoadzie ze wsi Budney w gub. łomżyńskiej, poszukiwani są przez J. Langę, 55 E. Main st., Southbridge, Mass.

Michał Kunysz, przebywający w Scottdale, Pa., poszukiwany jest przez P. Klucz, Scottdale, Pa., Westmoreland Co.

DZENNIE I WIECZ, Gwarantujemy każdemu dobru agentowi, za sprząda naszych patryotycznych i religijnych obrazów. Zgodnie się do: PICT. ART. CO. G. 4. St. Paul, Minn.

WAŻNE! Jeżeli czego potrzebujecie, a nie macie tego dostatek, piszcie do nas, zastarczą 4c w znaczkach pocztowych na odpowiedź. Piszcie wyraziście i starannie, czego potrzebujecie, a damy wam dokładne wyjaśnienia i wskazówki. K. MOTYKOWSKI, 930 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. Piszcie po co i jak chcecie.

Przez przeszło lat 30 Dra RICHTERA SZYNY W ŚWIECIE „KOTWICZNY” Pain Expeller okazał się najlepszym środkiem na REUMATYZM, PODAGRE, NEURALGIE itd. i na różne reumatyczne dolegliwości. CENA: 25ct. 1/2 doct. we wszystkich aptekach lub za pośrednictwem F. A. Richter & Co. 215 Pearl Street, New York.

WIADOMOŚCI CHICAGOSKIE.

Rada miejska nie postąpiła ani na krok w sprawie uregulowania kwestyi, kto ma być właścicielem linii tramwajowych w Chicago. Sprawa ta jest od kilku lat wężem gordyjskim, którego rada miejska nie może rozwiązać.

W tych dniach kompania tramwajowa zrobiła znów radzie miejskiej ofertę, by jej miasto udzieliło koncesyi na dalsze 20 lat. Według tej oferty obowiązującej się kompania tramwajowa wypłacać miastu rocznie jedną dwudziestą część swych dochodów, jakie jej przynoszą tramwaje, ale zastrzega sobie, że miasto nie będzie od niej żądało opłat od kapitału akcyjnego i innych opłat.

Sprawa tej oferty przedstawia się według obliczeń następująco: Przypuszczalnie dochód kompanii tramwajowej w 20 latach wyniesie 200 milionów dolarów rocznie. Dwudziesta część sumy ofiarowanej miastu, wynosi rocznie pół miliona, a gdy się z tego odtrąci podatki, jakie dotąd kompania opłaca, które wynoszą około 200 tysięcy dolarów, to pozostanie miastu około 300 tysięcy dolarów. Miesięczny dochód miasta wyniosłby według tej oferty \$25,000, a dochód kompanii tramwajowej przeszedłby \$800,000.

Gdyby ta oferta została przyjęta, to stosunki pozostań takie same jak były dotąd, to jest, że kompanie tramwajowe będą miały większe przywileje aniżeli inni biznesiści miejscy, którzy opłacają swe podatki regularnie i przyczynają się do dobrobytu i rozwoju miasta.

Mayor Harrison przyjął się do tej oferty i prawdopodobnie ją podpisze, żądając powyższej opłaty rocznej za koncesję.

Gdyby mayor przyjął się do oferty, zламаłby słowo dane podczas ostatnich wyborów, gdy w swych mowach agitacyjnych zarecał publicznie, iż tramwaje przejdą na własność miasta, jak tylko zostanie obrany mayorem.

Zobaczmy, jak też mayor postąpi.

SŁYNNY rozbijacz strajków, Frank Curry, który podczas strajku na tramwajach w Chicago puseł w ruch pierwszy wagon i odstawił całą masę robotników nieumiejnych, stojeć zacięta walkę na pięści z unijnym konduktorem Austinem Fitch. Curry wciąż przechwalał się, że rozbił już 17 strajków i jest niezwykły. Z tego powodu powstała sprzeczka pomiędzy nim a Fitchem i od słów przyszło do pięści. Obaj za pańnicy zrzucili z siebie kaftany, zawinęli rękawy i starodawnym zwyczajem wyzwawszy się „na zdeptańa ziemię”, zaczęli się okładać kulakami, aż w niebie słychać było. Pomimo, iż łamacz strajków Curry jest silniejszy i cięższy od swego przeciwnika, jednakże został powalony kulakami trzykrotnie na ziemię i pobity niemiłosiernie, krwawiąc bruk uliczny. Zapasom przylgła się cała armia konduktorów i motorników, wydając szalone okrzyki radości, dopóki nie zjawiła się policja i rozpedziła tęk za-

paśników, jak i tłumy widzów.

Konduktorzy grożą strajkiem, jeżeli kompania zechce wywalić Fitcha za tę walkę.

STRAJK woźnic w karawaniarzy został nareszcie zakończony pokojowo, ponieważ pracodawcy zgodzili się oddać sprawę ułożenia skali placu komisji arbitrażowej.

Każda strona wybierze po pięciu członków do tej komisji, a ta wybierze wspólnie jedenastego arbitra. Komitet ma się zebrać najpóźniej 20-go b. m. a do tej pory woźnice będą pracować na dawnych warunkach.

NARESZCIE sprawa budowy pomnika Kościuszki w Chicago jest na dobrej drodze i nie ulega wątpliwości, że dnia 30 maja nastąpi odsłonięcie pomnika.

Model jest już gotowy i komitet artystyczny z trzech członków: Tafta, Clarxena i Perkinsa uznał go za dobrego. Wszyscy trzej wyrazili się ze szczerem uznaniem o dziele polskiego artysty i wyrazili przekonanie, że pomnik wykonany według tego modelu będzie prawdziwą ozdobą miasta i jednym z najpiękniejszych dzieł sztuki w Chicago.

W towarzystwie tych artystów był także Dr. Kuflewski, a w obec niego powtórzyli oni swą, tak bardzo pochlebną opinię o tym pomniku.

Nie wątpimy, iż każdego Polaka wiadomość ta ucieszy serdecznie, a artysta Chodźziński w dokonaniu dzieła tego znajdzie zapewne nagrodę za tyle przykrości, jakich los mu niezczędził w tej sprawie.

Ale jak powiada przysłowie: „gdzie koniec dobry, tam wszystko dobre”. Więc niech zacznie się praca nad odwodem jak najprędzej. Wszak trzeci Maja niedaleko.

POSIEDZENIE reprezentantów organizacji polskich w sprawie budowy pomnika Pułaskiego w Washingtonie odbyło się w zeszłym tygodniu w domu związkowym.

Na posiedzeniu tem uchwalono, aby pomnik Pułaskiego był konny i ustawiony na odpowiednie miejsce w stolicy amerykańskiej. Nadto uchwalono, aby ofiarować Stanom Zjednoczonym jako dar od polaków pieszy pomnik Kościuszki, któryby stanął na skwerze Lafayette w Washingtonie.

Wobec tego wystosowano następującą rezolucję do rządu washingtonskiego:

“Reprezentanci obywateli amerykańskich pochodzenia polskiego zebrani dnia 10 stycznia 1904 r., w lokalach domu Związku Narodowego uchwalają złożyć w darze Stanom Zjednoczonym pomnik Tadeusza Kościuszki, generała wojsk polskich i amerykańskich, z tem zastrzeżeniem, by pomnik ten stanął na skwerze Lafayette w Washingtonie. Dar ten jest wyrazem przywiązania i lojalności obywateli amerykańskich pochodzenia polskiego dla rządu Stanów Zjednoczonych Ameryki północnej, oraz wdzięczności za przychylność tegoż rządu polakom okazaną.”

Rezolucję tę wreczyć ma ob. T. M. Hełński odpowiedniemu władzom, gdy pojedzie do Washingtonu na posiedzenie komitetu pomnikowego jako reprezentant polaków.

W PONIEDZIAŁEK powróci do pracy w lejach w So. Chicago 2500 robotników, zgodziwszy się na pobieranie niższej zapłaty. Tym, którzy poprzednio pobierali dziennie \$2.00, obniżono placę o 10c. na dolarze, tym, którzy zarabiali po \$15 tygodniowo i wyżej obniżono zapłatę, o 48 procent.

Chińczycy wobec zaćmienia słońca.

Ciekawe wiadomości o zachowaniu się chińczyków

wobec zaćmienia słońca podaje tygodnik „Naokoło świata” za North China Daily News:

„W dniu i godzinie spodziewanego zjawiska niebieskiego mandaryni Szangaju zgromadzili się w wielkiej sali przy trybunale i otoczyli stół, na którym płonęły świece i kartki papieru aromatycznego.

Gdy słońce poczęło się zaciemniać, mandaryni stosując się do rozporządzenia cesarskiego, skłonili się trzykrotnie, dziewięć razy uderzyli czołem o ziemię.

Podniosły się jednocześnie, wyszli na podwórze palacu sprawiedliwości i polecieli zgromadzonym tam żołnierzom i cisnącemu się z ulicy tłumowi, uczynić jak największy hałas.

Natychmiast powstała ogłuszająca wrzawa z akompaniamentem przeraźliwej wojskowej muzyki i wystrzałów broni palnej.

Cała ta wrzawa miała na celu odstraszenie niebieskiego potwora, który pochwylił słońce i gotował się je pożreć.

Wysiłki mandarynów uwieńczyły powodzenie, gdyż demon, jakkolwiek powoli i z widoczną niechęcią, opuścił zabożec i ciemności zaczęły ustępować.

Wówczas mandaryni powtórzyli ceremonię pokłonów, a następnie pożegnali tłum zachwycony.

Chiński oddział milicyi.

SAN FRANCISCO, Cal., 18 stycznia. — Synowie państwa niebieskiego, zamieszkały w San Francisco, sformowali oddział milicyi, który oddadzą na usługi Stanów Zjednoczonych. Około 100 młodych, kosookich chińczyków zapisało się w szeregi i są gorliwie popierani przez całą chińską ludność w tym kraju.

Wynajęto kwatery przy ulicy Sacramento, gdzie je urządzą z całym komfortem, zaprowadzając tam wyższą szkołę, gimnastykę, kąpielnie i t. p.

Gazety angielskie nie mogą znaleźć dosyć słów pochwały dla chińczyków, którzy czynnie pragną służyć przybranej ojczyźnie.

Table with 2 columns: List of names and addresses in Polish cities. Includes names like Adamowski, Radwick, Kapski, etc.

CENY TARGOWE.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like CHICAGO, 20 stycznia, 1904, MAKA: beczka, Zimowa patens, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like PSZENICA ZIMOWA (buszel), No. 4 czerwona, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like PSZENICA WIOSENNA (buszel), No. 8, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like ŻYTO (buszel), No. 2, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like KUKURYDZA (buszel), No. 4, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like OWIES (buszel), No. 2 biały, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like SIANO (1000 funtów), Wyborna tymotka, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like WYBRODZINA (100 funtów), Smalec, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like BYDŁO, Woły tużone, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like PRODUKTA MLECZNE: Ser Young America, etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like DROB (funt), Kury (żywe), etc.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Includes items like Świła i niedożęni męczyżni, niech się nie obawiają pisać do mnie, etc.

Zadna Kobieta nie jest piękna

Jeżeli nie używa Dra Bonker's Complexion Cream.

KELOWSKI'S PHARMACY, 709 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILLINOIS.

WINO jest najlepszym napojem, gorzkie zioła najlepszym lekarstwem na żołądek.

TRINERA AMERYKANSKI ELIXIR GORZKIEGO WINA

jest kombinacją wina z ziołami i dla tego stanowi najlepsze lekarstwo familijne na żołądek i nerwy, które wzbogaca i wyrabia krew. Do nabycia w aptekach.

JOS. TRINER, 799 S. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Kuflewskiego maść różniana usunie wszelkie dolegliwości świerzbu i robi cerę gładką, czystą i miękką. Przeżywszy wszelkie nieszczęścia tego rodzaju jest doskonałym na usta, wyrzuty na twarzy, popękane ręce, także po ogoleniu się. Cena 30c S. J. Kuflewski, 1335 W. 22 st., Chicago, Ill. (x)

Choroba Nerek Dra Piotra Gomozo. jest przyczyną przedwczesnej śmierci tysięcy ludzi każdego roku. Nie ma choroby niebezpieczniejszej i straszliwej. Uważajcie na pierwsze objawy—ból w krzyżach, bezsenność, napuchnięcie członków i ogólne osłabienie. DR. PETER FAHRNEY, 112-114 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

10,000 (dziesięć tysięcy) 10,000 KALENDARZY MARYAŃSKICH NA ROK 1904 (Karola Miarki i Mikołowie).

Kalendarz tego prawie błyskawicznie jest zalecać ogółowi, ponieważ znany on jest i lubiany w każdej polsko-katolickiej rodzinie. Nowy kalendarz zawiera oprócz spisu Imion Świętych Pańskich na każdy dzień roku następujące powieści, pieśni i artykuły:

- 1. Wiadomości ogólne z kalendarza liturgiczno-kościelnego. 2. Do naszych czytelników wyjątek z listu pasterskiego arcybiskupa J. Bilczewskiego (z ilustracją). 3. Zgon Świętego Józefa z ilustracją i konicą obraz Matki Boskiej z Częstochowie, opis z ilustracją. 4. Ara Coeli, legenda z pięknymi ilustracjami. 5. Herab i Klucznik Gerwazy, rysunek Kossaka do poematu "Pan Tadeusz". 6. Kochani Czytelnicy, list pasterski Arcebiskupa Poznańskiego, Florjana Stabilewskiego. 7. Palec Boży, powieść historyczna z końca przeszłego stulecia z ilustracjami. 8. Skowronek, legenda T. Szellgowski. 9. Prawa droga odpowiadanie moralne z czasów obecnych z ilustracjami. 10. Gospodarstwo wiersz z poematem "Pana Tadeusza" Karola Miarki i Mikołowie z rysunkiem Kossaka. 11. Błogosławieństwo pierwszej Komunii św. Powieść osnuta na stosunkach społecznosci, z ilustracjami. 12. Matka boleściwa, opowiadanie moralne. 13. Pod stopami Krzyża, wiersz. 14. Gawędy o starach dających z ilustracją "złota brama w Kijowie". 15. W pogoni za szczęściem, opowiadanie. 16. Ciężkie czasy, humoreska z ilustracjami. 17. Trafiał frant na franta, zdarzenie prawdziwe, wierszem. 18. W czterdziątą rocznicę powstania w 1863 roku, wierszem Ludwika Mirowskiego. 19. Jak drzewa owocowe pielęgnować należy, artykuł o ogrodnictwie. 20. O przyzwolonym zachowaniu się w życiu codziennym i o dobrych obyczajach, uwagi. 21. Tajemnica długiego życia, artykuł trzech naukowców. 22. Rozrywki w wolnych chwilach z ilustracjami. 23. Praktyczne rady. 24. Żarty i dowcipy, z ilustracjami.

Jako dodatek do kalendarza jest kalendarz świąteczny na rok 1904, kalendarz kleszkowy, Chrystus Pan w katedrze Krakowskiej, Bóg był i jest, ojczyzna trzy obrazy cieniowe i obraz kolorowy Matki Boskiej Częstochowskiej.

Cena pojedynczego egzemplarza 20 centów. Dla kupujących w większej ilości odstępujemy się odpowiedni rabat. W. DYNIEWICZ, 532 Noble st., CHICAGO, ILL.

Czarodziejska maszynka. TO JEST CUDOWNY WYNALEZEK. Cena 50 centów.

Ta cudowna maszynka odpowiada na wszystkie pytania tak proste, jak się ją zapyta. Ona powie o miłości, handlu i nieszczęściu proku i prawdziwie. Ona jest tak urządzona, że powie wam wazną przysiężkę tak prosto, jak się o to zapyta. Ona jest urządzona na naukowych podstawiach i nie może mylić, jak to się wzięło, ponieważ ona odpowiada na wszystkie pytania przez przywołanie siły duchowej i siły głosu przysiężki i dowodu dowodu. Ona jest dobra k. Zdumio człowiekowi i moje starych na zawiesz. Bardzo dużo dobiegu moją z nią mieć na lałach i innych szlachetnych. Z nią też można i przysiężkę, ponieważ można z nią chodź i przeprowadzić i wszelkie i nieszczęścia. Jeżeli chcecie wiedzieć swoje szczęście i nieszczęście, które może czekaćcie, lub chcecie wynaleźć, czy dotychczas macie lub kobiecie czy dziecku lub nie, to tylko się zapytajcie czarodziejskiej maszynki, a ona waznyko odpowie. Ta maszynka jest ładnie i alnie zrobiona z niklu i może starczyć na wieczne czasy. Sprzedajemy także rozmaite maszynki do drukowania, kalafki, rozmaite towary, odznaki i towary, miszeczce, chorągwie, itd. Wyślany katalog na żądanie. Wyślacie pieniądze przez Money order lub w listach rejestrowanych. Przesyłki niżej dolara przyjmujemy w znaczkach pocztowych jednocentowych.



Judicious Advertising Agency, CHICAGO, ILL.

Zamiwienia należy wysłać wprost pod powyższy adres a nie do "Gazety Polskiej".

POLSKA APTEKA, 257 Hanover street, 257 Boston, Mass.

Pełny wybór różnych aptecznych towarów krajowych i zagranicznych. W aptece wazsze Polak Doktor udziela bezpłatnej porad na wszelkie choroby.

CUDOWNA! NOWOSCI! Niewidziany Dotąd Wynałazek, SAMOGRAJĄCE RELIGIJNE OBRAZY OŁTARZOWE.

Donosimy niniejszem, że założyliśmy fabrykę, w samej rabinami Samogrające Religijne Obrazy Ołtarzowe.

Są to obrazy religijne niesłychanie piękne, nie mające nic równego sobie, które przy ukazaniu się na wystawie w Paryżu, uczyniły artystycznymi wykończonymi swoimi oryginalnością, ogromne wrażenie. Obrazy te, których podobizna obok jest umieszczoną, osadzone są w silnych ramach, pięknie ozdobionych i połączonych.

Wewnątrz znajdują się figury: PRZENAJŚWIETSZE SERCE PANA I ŚWIĘTA RODZINA i t. d., artystycznie wykonane i pięknie pomalowane. Figury te umieszczone są w pięknej skrzynce, wybitej jak najlepszą satyną w różnych kolorach jak: jasno-niebieskiego, różowego, białego i t. d. Skrzynka sama zaś znajduje się pod szkłem, którego ramy pomalowane są prawdziwie artystycznie różnymi kolorami. Wewnątrz ukryty jest automatyczny przrząd, który za nakręceniem, wygrywa wszystkie pieśni święte, piękny, głośny i tak stodkim tonem, jak to w ogóle być może. Cały ten obraz czyni nadzwyczaj dodatnie wrażenie na wzroku, i stanowić może ozdobę każdego pokoju. Muzyka jego uczynić może prawdziwą zabawę w wolnych od pracy chwilach.

Ponieważ są oni obrazy te fabrykujemy, jesteśmy w stanie takowe sprzedawać po cenie nadzwyczaj niskiej jak następuje: No 1. Święta Familla, 8 statuy (Jezus i Maryja, Józef). Rozmiar 23x28 cali, z muzyką. Cena \$5.00. No 2. Najaf. Serce Jezusa. Rozmiar 18x24 cali, z muzyką. Cena \$5.00. No 3. Najaf. Serce Maryi. Rozmiar 18x24 cali, z muzyką. Cena \$5.00. No 4. Niepokalane Poczęcie Maryi. Rozmiar 18x24 cali, z muzyką. Cena \$5.00. No 5. Święty Józef. Rozmiar 18x24 cali, z muzyką. Cena \$5.00. No 6. Święty Antoni. Rozmiar 18x24 cali, z muzyką. Cena \$5.00.

POTRZEBUJEMY AGENTÓW. Wszelkimi tym którzy mają u nas obstarlowane Obrazy, wysłamy wje paru dnlach Adresowac należy:

The Marion Supply Co. 771 Milwaukee ave., CHICAGO, ILL.